



INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

PROYECTASE REPRESENTACION EN LAS JUNTAS ELECTORALES PARA GRUPOS QUE LA CARECEN

Una resolución a tal fin fué presentada en el senado insular por los señores García Méndez y Hernández López

Los senadores García Méndez y Hernández López han radicado en la secretaría del alto cuerpo de la Legislatura insular, una resolución conjunta que prevé para la representación, en los organismos insulares y municipales de elecciones e inscripciones, de aquellos grupos políticos que carecen actualmente de la misma.

La situación anormal en que se encuentran los partidos políticos en Puerto Rico, dice la referida resolución, requiere que la Asamblea Legislativa ahora reunida, en consonancia con los mensajes enviados a la misma por el gobernador Roosevelt, adopte disposiciones tendientes a dar participación en los organismos insulares y municipales de inscripciones y de elecciones, a aquellos sectores importantes de opinión que no tienen representación legal en dichos organismos.

Garantía del voto

Del hecho enunciado se desprende que es preciso evitar a toda costa que tales sectores de opinión no puedan tener la intervención necesaria en los referidos organismos, para protegerse a sí mismos y dejar cumplido así el precepto constitucional, que por encima de toda otra consideración, establece la garantía del voto para todos los ciudadanos.

Resúlvase, por lo tanto, que todo grupo político que estime necesaria su intervención en los organismos insulares y municipales de inscripciones y elecciones y que a juicio del Secretario Ejecutivo represente un sector importante de opinión, deberá ser considerado, si así lo solicita, como partido organizado para los efectos de la designación de candidatos por convenio y podrá tener en los organismos insulares y municipales de inscripciones y elecciones, a propuesta de su organismo central directivo, la misma representación, con las mismas prerrogativas, que

Las autoridades judiciales y po-

Los católicos españoles dieron dos millones de pesetas

licencias investigan el caso para determinar la forma cómo murió.

CONTINUAN LAS CONVERSACIONES ENTRE PUROS Y ALIANCISTAS

Las conversaciones entre republicanos puros y aliancistas continúan. Una vez que se llegue a un acuerdo definitivo entre las comisiones de ambas colectividades, el presidente del partido Republicano Puro, licenciado Rafael Martínez Nadal, convocará una reunión del Comité Territorial de dicha colectividad para informar ampliamente sobre los términos de la anunciada fusión. El Comité Territorial Republicano Puro convocará entonces una asamblea del partido que se celebrará probablemente en San Juan para plantearle el asunto de la fusión. Se informa que idéntica actitud asumirá la Alianza, y que al efecto habrá asambleas simultáneas del partido Republicano Puro y la Alianza para llevar a cabo en definitiva la fusión de ambas colectividades.

Se espera que dichas asambleas se celebren, si prosperan las conversaciones, antes de la próxima sesión ordinaria de la Asamblea Legislativa.

UN HOMBRE HERIDO APARECE MUERTO FLOTANDO SOBRE EL MAR EN PONCE

Un parte oficial de la policía insular da cuenta con el hallazgo del cuerpo de un hombre que apareció muerto flotando sobre las aguas del mar hacia la parte oeste del muelle municipal de la ciudad de Ponce.

El cuerpo presentaba una herida concisa sobre el orbital izquierdo, una herida punzante en el lagrimal izquierdo, una contusión en la región fronto-biparital izquierda, una fractura del cráneo en la parietal izquierda y otra fractura del cráneo en la región occipital derecha con hemorragia en la cavidad. El Fiscal del distrito, al ser notificado del suceso ordenó inmediatamente la autopsia del cadáver que llevó a efecto el doctor Luis A. Clavell. El doctor Clavell certifica que dicho individuo falleció a consecuencia de las heridas antes descritas, opinando además que las mismas fueron propinadas con un arma contundente.

El vecino Luis Vargas informó al Fiscal que había visto al referido individuo trabajando en el vapor "Helen" de la Bull Insular Line, el día 28 de noviembre junto al muelle municipal de aquella ciudad. Investigado el caso con las autoridades de la compañía naviera, el capitán del vapor comunicó que las señas del interfecto (triguero, de 27 a 30 años, pelo negro bueno, de estatura regular, afeitado y con tres dientes de oro, con camisa de lana estilo militar) coincidían con las de Francisco Quinones, individuo que cogió en esta capital el capitán para trabajar en la pintura del vapor, el cual fué echado de menos más tarde.

Las autoridades judiciales y po-

licencias investigan el caso para determinar la forma cómo murió.

El capitán Jasper Williams, del remolcador "Frances", informó hoy a las autoridades del puerto aquí, haber salvado a los once tripulantes de la draga "Augusta", que zozobó en la bahía de Chesapeake, en la boca del río Rappahannock, durante un fuerte viento y temporal. El capitán agrega que desembarcó a los naufragos en un lugar del referido río.

La draga había salido de Norfolk a remolcar el "Frances" y fueron con dirección a Marshy Hope Creek, en la costa este de la bahía, en donde se debían de efectuar dragados. Al llegar a la embocadura del mencionado río, una fuerte marea y las que se hallaban los tripulantes rompieron el cable del remolque catalanes, a vitorear al señor Francisco Maciá, que llegó de Barcelona para no perecer arrastrados al fondo marino para dar su voto a favor del señor Alcalá Zamora, en la elección presidencial que se verificará esta semana.

El remolcador recogió a los naufragos y los desembarcó en el sitio mismo.

En nombre del gobierno acudió

Madrid, diciembre 9. (P)—En todas partes de España los católicos han contribuido generosamente en las colectas realizadas ayer, para la Inmaculada Concepción, para el mantenimiento popular de la Iglesia.

Las autoridades eclesiásticas estiman que en toda España se ha reunido la suma de dos millones de pesetas.

Sólo en la ciudad de Madrid se colectó la cantidad de 200,000 pesetas, de las cuales 25,000 se reunieron en el templo de la Concepción, situado en uno de los distritos más ricos de la capital.

La iglesia de las Penitencias, una de las más pobres, reunió la cantidad de quinientas pesetas.

En Sevilla se estima que los filiales contribuyeron con 70,000 pesetas, de las cuales 15,000 fueron reunidas en la catedral. Los templos en dicha ciudad se vieron ayer abarrotados de fieles en las misas, mientras que por la tarde las populares danzas de los seises atrajeron a millares de personas. El cardenal Huidobro fué muy vitoreado.

Con las sumas que se han logrado se considera que hay suficientes para el mantenimiento de la Iglesia por cierto tiempo, pero se teme que en el porvenir, cuando la animosidad contra el gobierno decalga disminuyan las contribuciones.

Llegada de Maciá

MADRID, diciembre 9. (P)—Varios centenares de personas, entre las que se hallaban los diputados catalanes, acudieron a la estación y la draga se volcó, teniendo su onesta mañana, a vitorear al señor Francisco Maciá, que llegó de Barcelona para no perecer arrastrados al fondo marino para dar su voto a favor del señor Alcalá Zamora, en la elección presidencial que se verificará esta semana.

El remolcador recogió a los naufragos y los desembarcó en el sitio mismo.

En nombre del gobierno acudió

Madrid, diciembre 9. (P)—El señor Osoario Gallardo, presidente del Colegio de Abogados de Madrid, ha dirigido una carta al gobierno, protestando contra el arresto sin causa o cargos, de personas que son de ideas opuestas al gobierno.

Protesta Osoario Gallardo

MADRID, diciembre 9. (P)—El señor Osoario Gallardo, presidente del Colegio de Abogados de Madrid, ha dirigido una carta al gobierno, protestando contra el arresto sin causa o cargos, de personas que son de ideas opuestas al gobierno.

Probable substituto

MADRID, diciembre 9. (P)—En los círculos políticos se menciona al señor don Juan Francisco de Cárdenas, actual ministro español en Tokio, para substituir en Washington a don Salvador de Madariaga, que acaba de ser trasladado a la embajada de París.

Esperase que hoy se llenará el cupo del fondo pro-cesantes

Al mediodía de hoy se reunirá en el Hotel Astor los distintos comités encargados de la recaudación del fondo de \$18,000,000 para auxilio de los cesantes, anticipándose que los informes que se rindan darán por resultado el haberse llenado el cupo indicado.

El director de las oficinas de empleo y auxilio del comité general, William H. Matthews, informó ayer que del fondo recaudado hasta la fecha se están pagando \$15 por semana a cada uno de 24,353 hombres y mujeres, que han sido empleados en trabajos provisionales durante tres días de la semana.

Ayer se dió empleo también a unos 200 miembros de la clase oficinista, o de "trabajo blanco", practicando un estudio del tráfico vehicular de la ciudad. Destacados en varios puntos centrales, los investigadores hacían un conteo del número de vehículos en movimiento. Del resultado de dicho estudio se establecerán nuevos reglamentos en los puntos donde fueren necesarios.

Guayaquil azotada por voraz incendio

GUAYAQUIL, Ecuador, diciembre 9. (P).—Un violento incendio ha consumido totalmente dos manzanas dentro del perímetro de la ciudad.

Los esfuerzos de los bomberos han sido contrarrestados por falta de grifos, los que se encuentran situados en una zona distante del flagelo.

La botica Suere de la ciudad de Quito, donde ocurrió otro incendio ayer tarde, quedó totalmente destruida por las llamas.

La escuela normal de señoritas, contigua a la mencionada botica, sufrió enormes daños, estimándose las pérdidas en 200,000 sucres.

Se hicieron toda clase de esfuerzos por dominar el incendio, sin lograr impedir que se produjeran los daños en referencia.

Empresario de visita

GUAYAQUIL, diciembre 9. (P).—Procedentes de Lima, Perú, en un avión, han llegado a esta ciudad Mr. J. D. MacGregor, administrador general de la Panagra, y Mr. H. C. Harris, vicepresidente de la misma compañía.

Españoles y mejicanos gozarán de los mismos derechos de ciudadanía en ambos países

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—Hoy se supo aquí que los gobiernos de España y México están contemplando la celebración de un tratado mediante el cual se conferirán los derechos de ciudadanía a los españoles que residieran más de dos años en las ciudades mejicanas y los mismos derechos de la ciudadanía española a los mejicanos que residieran por igual tiempo en las ciudades españolas.

La suma alcanza bien, por ahora, para el mantenimiento de la Iglesia.

Maciá llega a Madrid para la elección presidencial.

—Una protesta del señor Osoario Gallardo contra el gobierno.

Protesta Osoario Gallardo

MADRID, diciembre 9. (P)—El señor Osoario Gallardo, presidente del Colegio de Abogados de Madrid, ha dirigido una carta al gobierno, protestando contra el arresto sin causa o cargos, de personas que son de ideas opuestas al gobierno.

Probable substituto

MADRID, diciembre 9. (P)—En los círculos políticos se menciona al señor don Juan Francisco de Cárdenas, actual ministro español en Tokio, para substituir en Washington a don Salvador de Madariaga, que acaba de ser trasladado a la embajada de París.

Esperase que hoy se llenará el cupo del fondo pro-cesantes

Al mediodía de hoy se reunirá en el Hotel Astor los distintos comités encargados de la recaudación del fondo de \$18,000,000 para auxilio de los cesantes, anticipándose que los informes que se rindan darán por resultado el haberse llenado el cupo indicado.

El director de las oficinas de empleo y auxilio del comité general, William H. Matthews, informó ayer que del fondo recaudado hasta la fecha se están pagando \$15 por semana a cada uno de 24,353 hombres y mujeres, que han sido empleados en trabajos provisionales durante tres días de la semana.

Ayer se dió empleo también a unos 200 miembros de la clase oficinista, o de "trabajo blanco", practicando un estudio del tráfico vehicular de la ciudad. Destacados en varios puntos centrales, los investigadores hacían un conteo del número de vehículos en movimiento. Del resultado de dicho estudio se establecerán nuevos reglamentos en los puntos donde fueren necesarios.

Guayaquil azotada por voraz incendio

GUAYAQUIL, Ecuador, diciembre 9. (P).—Un violento incendio ha consumido totalmente dos manzanas dentro del perímetro de la ciudad.

Los esfuerzos de los bomberos han sido contrarrestados por falta de grifos, los que se encuentran situados en una zona distante del flagelo.

La botica Suere de la ciudad de Quito, donde ocurrió otro incendio ayer tarde, quedó totalmente destruida por las llamas.

La escuela normal de señoritas, contigua a la mencionada botica, sufrió enormes daños, estimándose las pérdidas en 200,000 sucres.

Se hicieron toda clase de esfuerzos por dominar el incendio, sin lograr impedir que se produjeran los daños en referencia.

Empresario de visita

GUAYAQUIL, diciembre 9. (P).—Procedentes de Lima, Perú, en un avión, han llegado a esta ciudad Mr. J. D. MacGregor, administrador general de la Panagra, y Mr. H. C. Harris, vicepresidente de la misma compañía.

Españoles y mejicanos gozarán de los mismos derechos de ciudadanía en ambos países

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—Hoy se supo aquí que los gobiernos de España y México están contemplando la celebración de un tratado mediante el cual se conferirán los derechos de ciudadanía a los españoles que residieran más de dos años en las ciudades mejicanas y los mismos derechos de la ciudadanía española a los mejicanos que residieran por igual tiempo en las ciudades españolas.

Guatemala declara que no se mezclará en el cuartelazo ocurrido en San Salvador

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 9. (P).—Sábese que el ex presidente Arturo Araujo, de El Salvador, gestionó la protección de Guatemala para el reintegro del poder.

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala declaró que se gobiernan no está dispuesto a meterse en los asuntos de los países hermanos, repitiéndolo así el ministro de Guatemala en El Salvador.

Francisco reconoce

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—El encargado de negocios de Francia entra en relaciones con el nuevo gobierno aquí establecido.

Nombreamientos

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores el doctor Miguel Angel Araujo y subsecretario de Gobernación el doctor José Lázaro Arévalo.

Falta el nombramiento del ministro de Hacienda.

Banqueros en palacio

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Todos los banqueros de esta capital visitaron al presidente de la república, cambiando fraternalmente impresiones.

El presidente visitó todas las cuarteles y el hospital Rosales.

El próximo domingo se verificarán las elecciones municipales en todo el país con absoluta libertad.

Origen del golpe

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—La revuelta y el derrocamiento del gobierno se deben al desagrado existente en el ejército por no habersele pagado durante un trimestre sus raciones, según dice "El Diario Latino" de San Salvador.

El diario agrega que oficiales y soldados rechazaron la oferta de Araujo de pagarles los salarios correspondientes a diez días, insistiendo los primeros en que se les pagara los meses atrasados de septiembre, octubre y noviembre, lo cual rehusó el presidente.

En vista de esto, sigue diciendo el diario salvadoreño, el ejército decidió rebelarse, habiendo decidido el movimiento para la mañana del viernes, pero cuando los rebeldes

Guayaquil azotada por voraz incendio

GUAYAQUIL, Ecuador, diciembre 9. (P).—Un violento incendio ha consumido totalmente dos manzanas dentro del perímetro de la ciudad.

Los esfuerzos de los bomberos han sido contrarrestados por falta de grifos, los que se encuentran situados en una zona distante del flagelo.

La botica Suere de la ciudad de Quito, donde ocurrió otro incendio ayer tarde, quedó totalmente destruida por las llamas.

La escuela normal de señoritas, contigua a la mencionada botica, sufrió enormes daños, estimándose las pérdidas en 200,000 sucres.

Se hicieron toda clase de esfuerzos por dominar el incendio, sin lograr impedir que se produjeran los daños en referencia.

Empresario de visita

GUAYAQUIL, diciembre 9. (P).—Procedentes de Lima, Perú, en un avión, han llegado a esta ciudad Mr. J. D. MacGregor, administrador general de la Panagra, y Mr. H. C. Harris, vicepresidente de la misma compañía.

Españoles y mejicanos gozarán de los mismos derechos de ciudadanía en ambos países

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—Hoy se supo aquí que los gobiernos de España y México están contemplando la celebración de un tratado mediante el cual se conferirán los derechos de ciudadanía a los españoles que residieran más de dos años en las ciudades mejicanas y los mismos derechos de la ciudadanía española a los mejicanos que residieran por igual tiempo en las ciudades españolas.

Guatemala declara que no se mezclará en el cuartelazo ocurrido en San Salvador

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 9. (P).—Sábese que el ex presidente Arturo Araujo, de El Salvador, gestionó la protección de Guatemala para el reintegro del poder.

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala declaró que se gobiernan no está dispuesto a meterse en los asuntos de los países hermanos, repitiéndolo así el ministro de Guatemala en El Salvador.

Francisco reconoce

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—El encargado de negocios de Francia entra en relaciones con el nuevo gobierno aquí establecido.

Nombreamientos

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores el doctor Miguel Angel Araujo y subsecretario de Gobernación el doctor José Lázaro Arévalo.

Falta el nombramiento del ministro de Hacienda.

Banqueros en palacio

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Todos los banqueros de esta capital visitaron al presidente de la república, cambiando fraternalmente impresiones.

El presidente visitó todas las cuarteles y el hospital Rosales.

El próximo domingo se verificarán las elecciones municipales en todo el país con absoluta libertad.

Origen del golpe

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—La revuelta y el derrocamiento del gobierno se deben al desagrado existente en el ejército por no habersele pagado durante un trimestre sus raciones, según dice "El Diario Latino" de San Salvador.

El diario agrega que oficiales y soldados rechazaron la oferta de Araujo de pagarles los salarios correspondientes a diez días, insistiendo los primeros en que se les pagara los meses atrasados de septiembre, octubre y noviembre, lo cual rehusó el presidente.

En vista de esto, sigue diciendo el diario salvadoreño, el ejército decidió rebelarse, habiendo decidido el movimiento para la mañana del viernes, pero cuando los rebeldes

Guatemala declara que no se mezclará en el cuartelazo ocurrido en San Salvador

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 9. (P).—Sábese que el ex presidente Arturo Araujo, de El Salvador, gestionó la protección de Guatemala para el reintegro del poder.

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala declaró que se gobiernan no está dispuesto a meterse en los asuntos de los países hermanos, repitiéndolo así el ministro de Guatemala en El Salvador.

Francisco reconoce

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—El encargado de negocios de Francia entra en relaciones con el nuevo gobierno aquí establecido.

Nombreamientos

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores el doctor Miguel Angel Araujo y subsecretario de Gobernación el doctor José Lázaro Arévalo.

Falta el nombramiento del ministro de Hacienda.

Banqueros en palacio

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Todos los banqueros de esta capital visitaron al presidente de la república, cambiando fraternalmente impresiones.

El presidente visitó todas las cuarteles y el hospital Rosales.

El próximo domingo se verificarán las elecciones municipales en todo el país con absoluta libertad.

Origen del golpe

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—La revuelta y el derrocamiento del gobierno se deben al desagrado existente en el ejército por no habersele pagado durante un trimestre sus raciones, según dice "El Diario Latino" de San Salvador.

El diario agrega que oficiales y soldados rechazaron la oferta de Araujo de pagarles los salarios correspondientes a diez días, insistiendo los primeros en que se les pagara los meses atrasados de septiembre, octubre y noviembre, lo cual rehusó el presidente.

En vista de esto, sigue diciendo el diario salvadoreño, el ejército decidió rebelarse, habiendo decidido el movimiento para la mañana del viernes, pero cuando los rebeldes

Guatemala declara que no se mezclará en el cuartelazo ocurrido en San Salvador

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 9. (P).—Sábese que el ex presidente Arturo Araujo, de El Salvador, gestionó la protección de Guatemala para el reintegro del poder.

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala declaró que se gobiernan no está dispuesto a meterse en los asuntos de los países hermanos, repitiéndolo así el ministro de Guatemala en El Salvador.

Francisco reconoce

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—El encargado de negocios de Francia entra en relaciones con el nuevo gobierno aquí establecido.

Nombreamientos

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores el doctor Miguel Angel Araujo y subsecretario de Gobernación el doctor José Lázaro Arévalo.

Falta el nombramiento del ministro de Hacienda.

Banqueros en palacio

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Todos los banqueros de esta capital visitaron al presidente de la república, cambiando fraternalmente impresiones.

El presidente visitó todas las cuarteles y el hospital Rosales.

El próximo domingo se verificarán las elecciones municipales en todo el país con absoluta libertad.

Origen del golpe

CIUDAD DE MEXICO, diciembre 9. (P).—La revuelta y el derrocamiento del gobierno se deben al desagrado existente en el ejército por no habersele pagado durante un trimestre sus raciones, según dice "El Diario Latino" de San Salvador.

El diario agrega que oficiales y soldados rechazaron la oferta de Araujo de pagarles los salarios correspondientes a diez días, insistiendo los primeros en que se les pagara los meses atrasados de septiembre, octubre y noviembre, lo cual rehusó el presidente.

En vista de esto, sigue diciendo el diario salvadoreño, el ejército decidió rebelarse, habiendo decidido el movimiento para la mañana del viernes, pero cuando los rebeldes

Guatemala declara que no se mezclará en el cuartelazo ocurrido en San Salvador

SAN SALVADOR, E. S., diciembre 9. (P).—Sábese que el ex presidente Arturo Araujo, de El Salvador, gestionó la protección de Guatemala para el reintegro del poder.

El ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala declaró que se gobiernan no está dispuesto a meterse en los asuntos de los países hermanos, repitiéndolo así el ministro de Guatemala en El Salvador.

Francisco reconoce

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—El encargado de negocios de Francia entra en relaciones con el nuevo gobierno aquí establecido.

Nombreamientos

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores el doctor Miguel Angel Araujo y subsecretario de Gobernación el doctor José Lázaro Arévalo.

Falta el nombramiento del ministro de Hacienda.

Banqueros en palacio

SAN SALVADOR, diciembre 9. (P).—Todos los banqueros de esta capital visitaron al presidente de la república, cambiando fraternalmente impresiones.

El presidente visitó todas las cuarteles y el hospital Rosales.

El próximo domingo se verificarán las elecciones municipales en todo el país con absoluta libertad.

Origen del golpe

Sólo UNA Pregunta..

"¿QUÉ TAL SON?" ESO ES TODO LO QUE LOS FUMADORES DESEAN SABER RESPECTO A LOS CIGARRILLOS

LOS FUMADORES de esta época no presuponan las cosas. Están comprando hábilmente... haciendo preguntas.

La vieja costumbre de habituarse ha sido descartada... olvidada. "¿Qué tal es?"... eso es lo que desean saber de cualquier cigarrillo que fumen.

"¿QUE TAL ES?" ¡Amigo, pónle usted el dedo en el punto vital!

Ud. desea un cigarrillo que sea más suave. Ud. desea un cigarrillo de mejor sabor. Ud. desea un cigarrillo puro. Y sobre todo, Ud. desea un cigarrillo que satisfaga.

¡Por supuesto, al decir esto, Ud. habla el lenguaje de los Chesterfields—y no el de ningún otro!

SE COMIENZA con los tabacos más finos. Los compradores de Chesterfield son expertos en el arte de juzgar las hojas. Pueden indicar a simple vista el tabaco más fino de cualquier país... y no aceptarán otra cosa.

Ud. notará que se observa igual cuidado especial... la misma destreza... en la curación, mezcla y entremezcla de los mismos.

¡Mezclado y entremezclado... eso es el cigarrillo Chesterfield! ¡Y qué diferencia viene a ser esto, tanto en su sabor como en sus cualidades como cigarrillos!

DESDE las plantaciones hasta la cajetilla, los Chesterfields están protegidos por las más estrictas normas de pureza, así como por los métodos de manufactura más modernos y sanitarios.

Y están envueltos en el más fino y blanco papel... que quema sin olor ni sabor. Colocados en una cajetilla limpia y atractiva... nítida, de fresca apariencia, cerrada, impermeable... pero fácil de abrir.

Luego son despachados y entregados tan pronto se fabrican... desde nuestras 3 grandes fábricas... a todos los lugares donde se pongan a la venta.

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

Por Mlle. DARE



de lana rojo subido para el
diseñado ayer. El adorno es
de fantasía marcial y el corte
sigue las líneas del traje

DEVA YORK, 9 diciembre.—
ma complaque que a ustedes
la idea de hablar de determi-
nado por separado, descri-
sus creaciones.

yo a hablarles de la casa de
neux, universalmente conocida
originalidad, buen gusto y be-
de las modas que crea y sus-
McInerney ha ofrecido una
ción especial para sus clientes
das, demostrando una tenden-
ciencia más que de época. Mu-
vestidos de "restaurantes" se
son, todos muy prácticos, y
pulgadas sobre el piso. Todos
chaquetas, algunas haciendo
con el traje y otras en con-

neux prefiere el talle bajo, y
esta tendencia en un lindo
de noche, en tono verde pú-
un cinturón de rosas borda-
do traje de noche con finis-
simos de encaje crudo teni-
en un bajo talle. En colan-
modista prefiere los brillan-
tes deportivos, tales como an-
do y negro, haciendo un encan-
conjunto de deportivos para lle-
en St. Moritz. Y en prendas
noche, combina los tonos pas-
de color entero con brillantes
el último de los cuales es el
abi. Y McInerney, como mu-
chos modistas, se interesa por
rubros, y favorece un fieltro
de copa cuadrada y severa
para diario y deportivos.

Según la segunda e igualmente
ante parte del conjunto de
en "hauff", ilustrado ayer. El
de de gruesa lana de un tono
subido, adornado con piel
negro en marrón. Las líneas
traje y vestido son las mismas,

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Figurín con patron
Sencillo vestido
Este modelo puede hacer-
se en piqué. También puede
hacerse en lana o pana o crepé de

Sublévanse los indios matacos en la Argentina

No se tienen detalles, por haberse interrumpido las comunicaciones

GRANDES PENURIAS EN LOS CAMPOS INDIGENAS

El control del café en Brasil. Cambios ministeriales en Uruguay.

SALTA, Argentina, diciembre 9. (A). La tribu indígena de los matacos, que habita la parte norte del departamento de Rivadavia, se ha sublevado.

Créese que la sublevación es debida a la extrema pobreza que prevalece en sus campos.

No se conocen los detalles del levantamiento, a causa de que las comunicaciones telefónicas con la región se ha interrumpido.

El control cafetero. RIO DE JANEIRO, Brasil, diciembre 9. (A). El presidente de la república, doctor Vargas, firmó un decreto en el que aprueba la resolución tomada por la convención cafetera recientemente clausurada.

El consejo nacional según dicha resolución, controlará de aquí en adelante la exportación y la propaganda.

Cambios ministeriales. MONTEVIDEO, Uruguay, diciembre 9. (A). Pronto se anunciarán las renuncias de los ministros del Interior, señor Francisco Chigiani, y de Hacienda, señor Javier Mendivil.

El primero fué elegido miembro del consejo de administración y el segundo presidente del directorio del Banco de la República.

El senador Pablo Minelli substituirá al señor Chigiani en el ministerio del Interior.

Machado no ha decretado aún la libertad de los jefes

(Continuación de la 1.ª pág.)
nador Viriato Gutiérrez Villón, presidente del Instituto Cubano para la Exhibición del Precio del Azúcar, ha declarado rotundamente a la prensa habanera que "Cuba no restringirá su próxima zafra, si Java no restringe la suya".

Según las manifestaciones del doctor Gutiérrez, Java debía, de acuerdo con el convenio internacional suscrito en Bruselas, someterse a una restricción proporcional de su producción, como los demás países interesados en la estabilización del precio de ese producto.

Pero no parece que Java esté dispuesta a hacer eso, y en tal caso los centrales cubanos molestarán en la próxima zafra toda la caña que haya disponible, sin restricción.

Estas declaraciones del doctor Gutiérrez son de gran importancia para la industria azucarera cubana, y en realidad satisfacen las aspiraciones de colonos y hacendados.

Las tarifas arancelarias. HABANA, 9 diciembre. En sesión extraordinaria discutirá hoy la Cámara de Representantes la proposición de ley modificando las tarifas arancelarias e impuestos sobre el petróleo. A continuación figura en la orden del día el plan de reajuste del poder judicial.

Hay gran interés por conocer la solución que dará la Cámara de Representantes a esas dos proposiciones de ley, que ya han sido sancionadas por el Senado.

Notas Religiosas. Solemne festival en honor de Ntra. Sra. de Guadalupe en la iglesia de su nombre.

En la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe se celebrarán el sábado próximo, 12 del presente, solemnes festivales con motivo de festejarse la fiesta de la gloriosa patrona de aquella parroquia y de la república mexicana.

Celebrase también en este día el cuarto centenario de la aparición de la Virgen de Guadalupe al indio mejicano Juan Diego.

El Rvdo. P. Adrián Buisson, párroco de la iglesia española establecida en esta ciudad bajo el patrocinio y advocación de Nuestra Señora de Guadalupe, ha venido activamente preparando un interesante y apropiado programa para celebrarse dignamente la fiesta de la ilustre patrona.

El sábado a las 11 de la mañana habrá una solemne Misa Pontifical. Pontificará el Rmo. Sr. Luis A. de Mena, arzobispo titular de Paros e hijo de la República Dominicana. Predicará el sermón panegírico el R. P. Joaquín Sáenz, jesuita mejicano, cuyo tío, entonces arzobispo de Méjico, coronó a la Guadalupe, hace unos 40 años.

Para contribuir a la celebración en honor de la Virgen de Guadalupe, ha prestado gentilmente el célebre cantante mejicano Tito Guizar, quien cantará el Ave María a la Virgen y el himno nacional mejicano, así como otras hermosas composiciones de índole adecuada.

El domingo a las 11 a. m. predicará el sermón panegírico el Rvdo. P. Saturnino A. Bonilla.

Muerte de un conocido aviador en Rumania. BUCAREST, diciembre 9. (A). El capitán Romeo Popescu, aviador distinguido del ejército de este país, resultó fué muerto de manera instantánea en los alrededores de esta capital al estrellarse con su aparato mientras trataba de aventajar el actual record de velocidad.

Notas de Sociedad

En el tren de la mañana sale de regreso a Washington el doctor Fabio Lozano y Torrijos, ministro de Colombia en los Estados Unidos, quien estuvo en la ciudad para asistir al asarajo ofrecido anoche en los salones del "Ambassador" al señor don Carlos Martínez Aparicio, director de "La Prensa" de Barranquilla, por un grupo de destacados miembros de la colonia colombiana aquí residentes.

A bordo del "Santa Ana" llegó con procedencia de El Salvador el señor don José Alcázar, nuevo secretario del consulado general salvadoreño en Nueva York, quien viene a reemplazar en dicho cargo al señor Gustavo Soñano, ascendido a consul en Amberes. El señor Alcázar vino en unión de su distinguida esposa señora Clementina Medel de Alcázar.

A bordo del "Berengaria" llegó ayer con procedencia de Europa, donde pasó una larga temporada de recreo, el caballero salvadoreño don Roberto Guirola. Después de una corta estancia en Nueva York se irá de regreso a su patria.

En viaje de regreso definitivo a España salió ayer a bordo del "Rochambeau" el señor don Daniel Riquelme, apreciado miembro de la colonia española, que ha residido aquí algún tiempo. Para despedirse le dieron sus amigos una comida de camaradería.

Se encuentra repuesto de sus dolencias el señor don Pedro Amaya, caballero colombiano, aquí residente.

Regresa para San Juan el señor Carlos Berrocal, acreditado comerciante de Mayagüez, quien ha pasado unas semanas en esta ciudad en asuntos relacionados con sus negocios.

Saldrá mañana para San Salvador el señor W. Q. Stanton, vicecónsul de los Estados Unidos en aquella ciudad. Se irá a bordo del "Santa Ana". Viajará en unión de su señora esposa.

En viaje de recreo por Centro América, proponiéndose visitar El Salvador, Guatemala y Honduras, saldrá mañana en el "Santa Ana" la señora doña Irene de Harris.

Para El Callao se dirigirá el sábado en el vapor "Santa Olivia" el señor Carlos McLean.

Don Roberto Camargo se irá en viaje a Colombia en el vapor "Santa Olivia" el sábado próximo.

Después de un extenso viaje de negocios relacionados con la industria cinematográfica, por California y Centro América, se halla de regreso en la ciudad, habiendo llegado en el vapor "Santa Ana" el apreciado caballero ecuatoriano don Fernando Delgado, representante de la Paramount News.

En el vapor "Santa Ana" se embarcará mañana para dirigirse a Tegucigalpa el señor Randolph Harrison Jr., secretario de la legación de los Estados Unidos en Honduras.

A Colombia se irá el sábado en el vapor "Santa Olivia" el señor Carlos McLean.

Según información que nos ha llegado el señor Santiago Iglesias, secretario de la Panamericana Federation of Labor, dicho organismo ha recibido un oficio que le dirigen dos funcionarios de la Hermandad de Ferrocarrilarios de Cuba, solicitando apoyo de la Federación a los intereses de los gremios obreros en Cuba.

El oficio firmado por Rodrigo Rodríguez, presidente y por Natalio Levastida, secretario de la Hermandad Ferrocarrilaria, ha sido recibido por el presidente William Green de la Panamericana Federation of Labor.

Entre las leyes que los gremios obreros cubanos están procurando sean aprobadas por el congreso y el ejecutivo, figuran la que se refiere a la creación de un departamento de trabajo nacional, que sería dirigido por un secretario, un subsecretario y un tesorero. Por medio de este organismo se atendería a la solución de todos los problemas obreros en lugar de que como al presente tengan varios departamentos de la administración nacional que participan en las cuestiones pertinentes a los trabajadores, departamentos que descuidan tales asuntos debido a su falta de voluntad o de conocimiento sobre la materia.

Otro proyecto que vienen luchando los obreros cubanos es el que se refiere al de transporte terrestre, con itinerarios fijos y horarios especificados; máximo de horas de trabajo; jornales mínimos; condiciones sanitarias de los vehículos; paradas oficiales; tarifas aprobadas para evitar competencia desleal; examen mental y visual, así como otros requisitos para la clasificación de conductores y empleados, etc.

También apoyan la ley que facilitaría la manufactura de alcohol para combustible, pues muchos miles de hombres podrían encontrar trabajo en las destilerías, solucionándose así en buena parte el problema de la cesantía en Cuba. Los obreros se oponen a la concesión del monopolio de la industria del alcohol.

Se muestran opuestos también a que se concedan privilegios de subpuerto o la apertura de nuevos puertos. Subpuertos son puertos de propiedad particular que se conceden de tiempo en tiempo a compañías propietarias de centrales azucareras. Se vieron concediendo hasta 1923 cuando se aprobó una ley suspendiendo tales concesiones.

En el congreso se viene discutiendo otra ley que permitiría el uso de subpuertos a toda compañía industrial que lo requiera para exportación de sus productos. Los centrales azucareros se oponen a esta ley.

Representante Distribuidor. Una importante y antigua casa de medicina de San Juan, Puerto Rico, desea establecer relaciones comerciales con una compañía o persona idónea para la venta y distribución de sus productos, de fácil venta en este mercado.

Otorgará representación exclusiva y cooperación con anuncios para el desarrollo de la venta.

Envíese solicitud y referencias comerciales a BLANCO BOX 500, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Representante Distribuidor. Una importante y antigua casa de medicina de San Juan, Puerto Rico, desea establecer relaciones comerciales con una compañía o persona idónea para la venta y distribución de sus productos, de fácil venta en este mercado.

Otorgará representación exclusiva y cooperación con anuncios para el desarrollo de la venta.

Envíese solicitud y referencias comerciales a BLANCO BOX 500, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

LA SRTA. CONCHITA JULBE está a la disposición de los clientes hispanos de BEST & CO., por teléfono, por correo, o cuando vengan a hacer sus compras. Piso "Mezzanine" (Metzanin). Teléfono Wisconsin 7-5000. Número interior 457.

HAGA REGALOS DE ROPA PARA NAVIDAD

Camisas de Dormir Frívolas, Exquisitas, Transparentes

Delicadas confecciones de encaje y chiffon en el estilo de moda sancionado (a veces) en Hollywood.



Chiffon negro con encaje estilo Chantilly. 19.75
Chiffon negro con aplicaciones de encaje de Alençon. 12.50
Encaje negro en chiffon negro o durazno. 25.00

Chiffon durazno o negro con efecto bolero. 12.50

La figura del centro luce un precioso modelo hecho a mano, en chiffon durazno, con azul o negro. 19.75

SEGUNDO PISO



BEST & CO.

5th AVENUE y 35th STREET

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA INC., of NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos)...\$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (una semana)...\$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (tres semanas)...\$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "C" (una semana)...\$2.40

PAISES NO RECONOCIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO...\$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar.
Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las principales librerías, en las estaciones de ferrocarril y en los periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET, NEW YORK.
Teléfono: Canal 6-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los artículos de esta publicación en este periódico y a ella atribuidos o de todos los que no están a esta fuente de información y también a las noticias que aquí insertadas. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

New York, 10 de diciembre de 1931

EL MENSAJE DE MR. HOOVER

A un congreso dominado ya por las fuerzas democráticas que han ido ganando lentamente importancia desde el principio de su administración, envió el presidente Hoover el mensaje más difícil de redactar y menos susceptible de ver aplaudido que probablemente, ningún otro presidente haya presentado antes que él. Por de pronto, el ejecutivo actual tiene luchando contra él, cada vez que se encara con el Congreso, el recuerdo abrumador de aquel lema famoso de la última campaña electoral. Se trataba entonces de asegurar al país, con la victoria republicana, "prosperity"...

¿Qué queda de aquello ya?... Y he aquí al presidente, después de dos años de lucha con la crisis creciente, tratando de sostener al gobierno sobre base segura cuando todos sus recursos aparecen en baja y el país entero se halla abatido por una depresión económica que llegó con mucha más violencia de la que se calculó y se prolonga muchísimo más de lo que los optimistas de la Casa Blanca vaticinaron con peligrosa frecuencia y seguridad que nadie olvidará. El único expediente posible es el de una novedosa reducción en las contribuciones.

Recomendando al presidente al Congreso, es, en sí, con la salvadora de su promesa de no prolongar la elevación de impuestos más de dos años. Mas estas promesas fiscales han perdido ya mucho de su mejor virtud. Cuando se derrumban las más grandes instituciones financieras, suspenden los pagos los gobiernos, el tipo de las más sólidas monedas y desaparece el crédito de las naciones, ¿qué seguridad le quedan ya al contribuyente sometido a pagar más, de momento, con la esperanza de pagar menos después?... Mr. Hoover, a seguida de este refuerzo del tesoro, la normalización de la economía mundial, notificando varias de sus más importantes fuentes de actividad. Los ferrocarriles, los bancos, las industrias básicas serán atendidos con solidez. Se tratará de aumentar la circulación de riqueza, liberando las enormes carteras de los bancos en suspensión. Y se dará impulso al correo a la agricultura, mientras se buscan otras bases de producción. En conjunto el mensaje contiene toda una serie de recomendaciones financieras, industriales, económicas, en forma de plan coordinado y digno de atención. Sin duda, ofrece base interesante para llegar a conclusiones prácticas, factibles, inmediatas de acción para dominar la crisis.

Ya, una vez puestas ante el Congreso sus cartas, sólo le queda al presidente esperar al juego del Congreso. Por desgracia, todo indica que la actual sesión estará dominada, irremediablemente, por la dominancia de la izquierda, más que por el resultado presente, por obtener posiciones favorables para 1932. Y en la mente de los congresistas parece dominar ya la idea de que sea cual sea la situación actual del país, decidirá las elecciones presidenciales lo que suceda el año que viene. A ese objetivo se dirigen todas las maniobras de ahora. Y esa es la más fatal característica de este Congreso. El país necesita actos, medidas, resoluciones prácticas, inmediatas y lo que va a presenciar serán cabalísticas actitudes de los partidos, dirigidas al porvenir.

En esta lucha, el presidente Hoover tendrá que poner mucho de personal dirección. Lógicamente, debería emplear a fondo toda su influencia y todos sus privilegios para sacar al Congreso del irremediable callejón sin salida en el cual, las elecciones políticas, es casi seguro que entre. Y si la suerte le favoreciera y el eludiera ser arrastrado al mismo juego político, dedicando toda su energía, toda su autoridad y todo su talento a remediar la crisis—que es actual y no aplazable—podría el presidente menos político que ha habido en la Casa Blanca resultar triunfador sobre el Congreso más político que se recuerda.

Noticias Personales

PARADERO DE PERSONAS
DESESA SARKER paradero Manuel Alvarez, de Puerto Rico, en España, Cuba, 191 Lafayette St., Newark, N. J.

LIBRERIAS. Los buenos libros dicen que son los mejores consejeros. Las librerías que se anuncian en LA PRENSA tienen a su disposición los libros en español que a usted le interesen.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Está permitido escribir novelas. He pensado en escribir una. Pero me contentaré con escribir la sinopsis de la obra...

El Japón había decidido conquistar la Manchuria y convertirla en el granero del imperio.

En esa prolongación del territorio de la Rusia imperial, se producen millones de toneladas de habichuelas (soybeans) que alimentarían muy bien con el arroz nacional.

Japón buscó "una querrela de alemán", como llaman los franceses a los pretextos fútiles de ataques injustificados, a la China en gestación de nacionalidad, en busca de un alma nacional y de una razón de justificar la unidad de lo que fue el Celeste Imperio.

Y como él que busca siempre encuentra...

Japón envió tropas; esas tropas hicieron uso de sus armas y la invasión llegó a Chichihar.

(Eso se escribe "Itishihar" pero se pronuncia como dejó escrito.)

Mukden quedó en poder de los japoneses y la ciudad de Tuhushan, en la ruta de Chinchow, fué debidamente bombardeada.

Chinchow, llave de la posición en Manchuria, estaba amenazada.

Conquistar esa ciudad significaba la rendición de toda la comarca. Los japoneses enviaron tropas para apoderarse del punto estratégico final.

La Liga de las Naciones había amenazado cuanto le había parecido posible.

A cada ciudad que se conquistaba, el representante de China en Ginebra echaba a correr y ponía el grito en secretaría y sala de sesiones, sin contar cada sala de comité.

A esas lamentaciones, gritos y protestas contestaba el delegado del Japón paseando una frase que parecía una matriz de estereotipia: "Eso no volverá a suceder."

En lo que el Japón había tenido mucha razón y mucha lógica.

Una ciudad que ha sido conquistada no tiene necesidad de serlo de nuevo.

Basta que las tropas conquistadoras sigan ocupándola...

El "fait accompli", el "hecho consumado", es el argumento más potente en manos de un diplomático.

La conquista de Chinchow, convertida en "hecho consumado", era el peligro mayor que amenazaba a los tratados Kellogg, Briand y "tutitanti" que han sido firmados en estos últimos años.

Mr. Stimson, guardián oficioso de la paz mundial, a pesar de todos los Ligas más o menos clásicas que mantienen las paz de Mrs. Peace, no sabía cómo parar los pies a los japoneses sin amenazarlos y atraer a las cóleras ruidosas de cierto Mr. Borah, "eminentia gris" de la diplomacia norteamericana y feroz defensor del principio "no foreign entanglements"—"no madriñolismo" y morondo: Anda y que se arranquen el mono, que pa mí... Primo.

Se trata de los monjes de las potencias extranjeras...

Mr. Stimson llamó al representante de una gran agencia de noticias. Una mesa con tres patas, buena transmisora de fluido, permitió informar el auxilio del gran político Maquiavelo que charlaba tranquilamente en el Elíseo con Luis XII, rey de Francia, con S. S. León X y con Carlos Quinto, contando a este último como S. S. le había encargado de organizar los ejércitos de la liga que tantas luchas costó al que murió al pedir perdón a sus compañeros de conversación y se personó en Washington, D. C.

Habló a patadas—las de la mesa.

Pero habló...

La agencia dijo cosas dedicadas a oídos japoneses.

Los oídos oyeron, los cables transmitieron y la cólera inflamó las imaginaciones japonesas.

Se acusaba al Japón, en términos poco diplomáticos, de haber faltado al "mea culpa", de haber rezoado el "mea culpa", de haber vuelto a pecar con ocultad, de haber enviado tropas en dirección de Chinchow era la prueba evidente de la duplicidad nipona, puesto que existía la promesa formal de no tocar a esta ciudad.

Maquiavelo había inventado ese medio de decir palabras duras, pero anti-diplomáticas, por boca de ganso.

Con perdón sea dicho, porque el representante de la agencia de noticias de todo tiene menos de palimpsesto o de anfibio...

Sucedió lo que tenía que suceder. Japón, cogido con las manos en el escudo, tuvo que gritar una enérgica protesta contra las acusaciones lanzadas.

Cada palabra de esa protesta—forzosa, provocada, hecha inevitable—constituía una nueva confirmación solemne de la promesa que estaba a punto de romper.

Tokio dijo de que se retiraba, pero las tropas que estaban camino de Chinchow.

Mr. Stimson negó haber hecho las declaraciones que se le atribuían.

La agencia de noticias afirmó que la agencia japonesa había oído mal y exagerado las palabras mal oídas.

Y Tokio tuvo que darse por satisfecho.

Aunque la procesión anda por dentro.

Han tenido que renunciar a la fácil conquista de Chinchow, y a seguir chinchado a Mr. Stimson, amigo de la dama que llaman al mundo en la bahía de Nueva York...

Maquiavelo ha regresado a sus olímpicos lares y sigue contando a Carlos Quinto las jargarjetas que le hizo.

Ha dejado recado en Washington que acudirá al primer llamamiento que se le haga.

El director de la agencia japonesa de noticias está que trina.

El director de la agencia norteamericana de noticias está más contento que una pascua.

Mi novela terminaría diciendo que un periodista ha salvado a la paz mundial.

Pero no lo dirá, porque no la escribiré nunca...

NOTAS ESCOLARES

MITIN DE LA PAN AMERICAN STUDENT LEAGUE OF N. Y.

Han sido convocados los miembros de la Pan American Student League de New York, para la reunión que tendrá lugar el día 19 del presente, sábado, a las 10 de la mañana, en la Casa Internacional.

El acto será presidido por Mr. Lawrence A. Wilkins, director de Lenguas Modernas en las Escuelas Superiores y asistirá representantes de los clubs formados en escuelas superiores de esta ciudad.

Harán uso de la palabra, el honorable John Barrett, ex director de la Unión Pan-Americana; Mr. John L. Merrill, presidente de la Sociedad Pan-Americana; la Miss Frances Grant, presidenta de la Asociación Pan-Americana de Mujeres; Don José Richling, cónsul general de Uruguay, y Mr. Philip Leonard Green. Se ejecutará durante uno de los intermedios un programa musical hispanoamericano.

En el órgano mensual de la agrupación, titulado "The Pan American Student", publicado en la Dewitt Clinton High School, se ofrecen interesantes noticias sobre las actividades a que se dedica, elogiosas opiniones de varios diplomáticos hispanoamericanos y general información de los clubs asociados. Forman el consejo directivo y de administración las siguientes personas:

Joshua Hochstein, director; William Wachs, subdirector; Sidney Lenz, redactor jefe.

Consejo directivo: Doctor Hymen Alpern, John Barrett, James S. Carson, O. K. Davis, Waldo Frank, Benet Friele, Roscoe B. Gaither, Miss Frances R. Grant, Philip Leonard Green, R. W. Hebard, Miss Antoinette Lanz, Charles C. Martin, John L. Merrill, Palmer E. Pierce, Joshua B. Powers, José Richling, Cameron Rogers, doctor L. S. Rowe, Joseph H. Senior, Wallace Thompson, Evan E. Young, Lawrence A. Wilkins.

Comité ejecutivo: Joshua Hochstein, William M. Barlow, Torres Collins, Miss Helen Collins, Miss Mary S. Finn, Mrs. Mario Frank, Miss María Gandia, doctor Isadore Levine, Miss C. G. Palacios, David Rosenblum, Miss Marie Sabatier, William Wachs, Mrs. Juanita de Frémont.

CELEBRE REUNION EL CLUB ESPAÑOL DE LA UNIVERSIDAD DE GEORGETOWN, WASH. D. C.

Con lucida concurrencia de socios celebró este club su mitin mensual en la Kappa Alpha Phi House. Siguiendo la costumbre establecida de tener un miembro que dé a conocer en español algún tema de interés, el señor Edwin A. Austin habló sobre "El idioma español", buscando la raíz latina desde la invasión de España por los romanos, hasta nuestros días.

Expuso la influencia ejercida por los dialectos de los pueblos originarios, así como los efectos de la ocupación árabe en el idioma español y cómo se están agregando a nuestro idioma las frases indias de los aborígenes del continente norteamericano.

Mr. Frank Padner, quien presidió el acto, indicó algunas frases del idioma inglés que proceden del español y mencionó varias que actualmente se usan en éste derivadas del español, citando varios ejemplos.

Terminó leyendo un poema de José Mercader titulado "La Lengua Castellana".

Fue recordada la conferencia del encargado de negocios del Paraguay, don Pablo M. Ynsfran, en la que trató de la aportación del Guaraní a la cultura de la raza que habitó en Sur-América. Los nombres "Paraguay" y "Uruguay", derivados del guaraní significan respectivamente, "río que pertenece al mar" y "río pájaro". Por último se tomaron varios acuerdos de orden interior referentes a la asistencia a las sesiones.

SE CELEBRE CON EXITO EL "SPANISH DAY" ORGANIZADO EN EL BARNARD COLLEGE

Celebróse con éxito halagador el "Spanish Day in Barnard", organizado por el departamento español de Barnard College, bajo la dirección de la profesora señorita Carolina Marcial Dorado, para los días 9 y 10 del presente, durante los cuales se han expuesto diversos y bellos artículos de fabricación española y productos de su suelo.

En nombre del señor cónsul general de España en esta ciudad, abrió la exposición el cónsul adjunto, don Antonio García Lahiguera, quien en el acto una lucida representación del acto una lucida presentación de los productos españoles, el diputado español, don José Marcial Dorado, la señorita Pilar de Madariaga, numerosas alumnas y otras personalidades. El señor cónsul pronunció breves palabras alusivas al acto y seguidamente se fueron leyendo los nombres de los presentes, las célebres cerámicas de Talavera y Valencia, bordados a mano del arte popular de diversas regiones españolas, libros de autores españoles, cuadros de Monturiol y juguetes y dulces propios de Navidad, incluso el turrón de Jijona.

Entre los objetos que llamaron la atención se hallaban el teléfono con el cual inauguraron la línea España-Estados Unidos los jefes de estado de ambas naciones y el bello mantón que actuando de "Carmen" usa en el Metropolitan la eximia diva española, Leticia Bori.

Desde las cuatro hasta las cinco de la tarde se ofrecieron diversas películas de asuntos españoles que fueron presenciadas con placer por el auditorio y por último se obsequió a los presentes con un chocolate español, servido por señoritas vestidas a la usanza española.

El acto se dió por terminado a las 6 de la tarde, calculando que asistieron más de 2,000 personas a la presentación.

Ha sido publicado el primer número del órgano del departamento español de Barnard, titulado "El Mirador", el cual ha merecido sinceros elogios.

americana de noticias está más contento que una pascua.

Mi novela terminaría diciendo que un periodista ha salvado a la paz mundial.

Pero no lo dirá, porque no la escribiré nunca...

La Actualidad en la Prensa Chilena

LAS RESPONSABILIDADES DE LA DICTADURA. — ACUSACION CONSTITUCIONAL.—LA DECISION DEL SENADO DESTITUCION DEL GENERAL IBANEZ

EL NUEVO REGIMEN de Chile ha heredado de la situación que lo dio origen, como de la anomalía nace la normalidad, un problema delicado y difícil, que puede causar serias disensiones todavía en el espíritu público. Se trata del enjuiciamiento del ex presidente de la república, general Ibáñez. El gobierno provisional elevó al senado a poco de llegar al poder, una solicitud de poderes para destituir al ejército al ex dictador. Y he aquí cómo, en opinión de "El Mercurio", se basaba aquella acusación:

"El abuso de poder del pasado régimen estuvo siempre circunscrito a un círculo personalista, reducido y pequeño en el cual no puede identificarse ningún gremio ni institución, ningún grupo social o político que tuviera el control efectivo de la administración nacional. Fue el propio señor Ibáñez y fueron los hombres de que, por desgracia para el país, se rodeó en su gobierno, los culpables personales y directos de la situación de angustia y de miseria que hoy sufre la nación."

La más delicada fase de cualquier procedimiento contra el general Ibáñez, es la indirecta—pero explícita—inculpación en que se incluyó a las fuerzas armadas nacionales, en las cuales apoyó el dictador para sostener su poder. Mas el diario de Santiago refleja así la opinión del nuevo régimen que elude ese conflicto:

"Ni el ejército ni la armada como institución participaron oficialmente en los actos de la dictadura caída. Como instituciones obedientes que no pueden ni deben deliberar acataron la situación producida por una imposición de la disciplina."

MAS NO HA SIDO tan fácil ya eludir la acusación contra otros elementos de la vida pública nacional que siguieron al general Ibáñez y fueron parte de su régimen. Contra ellos se insiste en que siga la acción de la justicia y así lo demanda "El Mercurio" ya:

"De igual que, al tratarse de la elección presidencial, manifestamos que era conveniente que ella se verificara, que nada entraba el acto democrático de las urnas para que el futuro presidente resultara designado por un legítimo y amplio plebiscito popular, así sostenemos hoy que el pretendido temor de perturbaciones políticas no puede ni debe posponer la obra legal de hacer efectivas las responsabilidades que con sus actos asumieron los hombres todos que sirvieron los propósitos de la pasada administración."

Ya en el terreno de las revisiones constitucionales, el diario de Santiago, con justicia y nobleza, afirma que no puede hacerse sólo culpable al dictador. Hay que ir—pide "El Mercurio"—contra sus colaboradores también:

"Cualquiera que sea la apreciación que se haga de la gestión gubernativa del ex presidente, señor Ibáñez y planteada ya la acusación que el senado acaba de aceptar, honrado es reconocer que no es sólo él el responsable, que hay responsables y que las sanciones deben alcanzarse en la severa medida de su participación en los actos políticos y administrativos que vulneraban la constitución y las leyes y que ellos plantearon y ratificaron. La comisión investigadora, dentro de su misión, está ahora en el deber de señalar, de acuerdo con los antecedentes por ella acumulados, a los demás responsables."

CUENTO DE HOY

LAS HERMANAS

Por GABRIEL MIRO

(Conclusión)

Hablaba del hermano.

Habían sido familia venida de árbol opulento; pero formóse ya la ley de declinación de la ventura y sufrió rigores de suerte. Para mejorarla, estuvo el padre en Varsovia, donde abuelos suyos dejaron hacienda y amistades. Mas fue también desgraciado en Varsovia.

Koff acompañó al señor en su regreso. Koff, un solitario, a ley de mujik, desguazado por la hidalguía castellana, y que pasó de sirviente en las soledades a confidente en el hogar y custodio de los hijos. Asistió a todos los quebrantos y dolor de la vida. Le cercaba la posteridad la vida. Le cercaba la posteridad la vida. Le cercaba la posteridad la vida.

Pablo, que tenía asida una mano del padre, sintió romperse entre sus dedos el pulso santísimo. Y todo el cuerpo del padre se derrumbó en el lecho, inclinando levemente la cabeza, transida, aterrada lo miraban las hijas.

Pablo las atrajo a sus brazos; las besó.

No os apuréis así; pensad que aun os quedo yo.

Koff pudo apartarlas y al salir besó los pies y las manos del muerto. Un cuervo gigantesco había hundido sus garras en el corazón de los señores, y sus alas nublaron sus frentes.

Pablo llegó tarde.

Lo vieron las hermanas distraído, renovado de vida y lumbre en la mizosa. En aquella mañana estuvo gozoso. Bromaba a Koff.

Koff se decía: "Vendrán nuevas de dichas cuando apenas quedaran las que gocen!" Pablo hablaba, Pablo reía, y él siempre estuvo hoscó y callado.

Acabada la comida, Koff habló del recio para llevarse los servicios y ropas de la mesa.

Koff—dijo Pablo—, tú no quisieras marcharte dentro, porque sospechas que he de hablar.

Al oírlo se inflamaron las poderosas mejillas del buen Koff. Abrió las puertas y desapareció.

Koff—gritaban los hermanos sonriendo. Y salieron en su busca.

Volvía el ruso, abrazado por los tres jóvenes.

Yo vi la alegría en la frente del señor!

¿Cómo señor! ¿Ya no soy Pablo?

Yo vi alegría en tu frente y en tus ojos... Y yo sentí el peso y lo negro de las alas que yo veo siempre; por eso yo miraba sin entender; yo miraba...

¡Sentate, Koff—le ordenó el hermano.

Estuvieron conversando mucho tiempo.

Pablo hablaba anhelosamente. Una llama de felicidad le alumbraba.

Koff, receloso, miraba al joven, miraba a las doncellas, y meditaba contemplando sus manos cruzadas.

Koff, ¿tú qué dices?—le requirió Pablo.

¡Oh señor!

¡Otra vez señor!

¡Sí, mi señor.

¡Y a vosotras, ¿qué os parece?—añadió el joven volviendo su palabra a las doncellas.

¡Nosotras!—suspiró la menor, sus labios sonrieron con dulzura. Y la hermana dijo:

¿Y cómo no nos hablaste antes de todo?

Información Cultural

EL CLUB DE LARRA PROYECTA REGALAR A UNA BIBLIOTECA UNA ENCICLOPEDIA ESPAÑA

Una idea digna del mayor encomio trata de llevar a la práctica el Club Mariano José de Larra, la cual tiene por objeto honrar a este ilustre patrio español, regalando a la Biblioteca Pública de la calle 115 y septima avenida, la hermosa Enciclopedia Espasa, de la cual carece el citado centro oficial.

Como la adquisición de esta monumental obra enciclopédica beneficiaría notablemente a los numerosos hispanos que diariamente acuden a consultar los volúmenes en este centro instructivo, el presidente del Club Larra, don Eduardo Paganí Tomei, ha venido realizando varios trabajos con el fin de que la idea se convierta en realidad.

Los fondos que han reunido en actos realizados y los que en el futuro obtengan, serán destinados a comprar la citada obra, así como los provenientes de colectas hechas entre los miembros y simpatizantes del Club.

Próximamente se celebrarán algunas conferencias para las cuales cuenta el club con la aportación cultural del profesor de la Universidad de Columbia, don Angel del Río, que ha sabido interpretar adecuadamente el espíritu y la obra de Larra. De la intelectual ecuatoriana, doctora Pastora Flores y su compatriota el culto profesor don Rafael A. Becerra; del profesor Max Ríos, del doctor Apellániz puertorriqueño, y el señor Alberto Rembao, mejicano.

Por el entusiasmo que existe entre los miembros del Club se confía en que obtendrán lo que se proponen en un plazo relativamente corto.

UNA SESION DE LA SOCIEDAD "VANGUARDISTAS AMERICANOS"

El próximo viernes, a las 8 de la noche, tendrá lugar una reunión de la Sociedad "Vanguardistas Americanos" en la Biblioteca del Museo Roerich. Harán uso de la palabra la señorita Frances Grant y el profesor don Pedro Juan Labarthe.

"LAS MISIONES ESPAÑOLAS EN CALIFORNIA" POR LA DOCTORA PASTORIZA FLORES

Bajo los auspicios del Círculo Fuentos formado por jóvenes americanos alumnos de español del Colegio de la Ciudad de Nueva York, tendrá lugar hoy, a las 12.15 p. m., la conferencia anunciada a cargo de la doctora Pastora Flores, quien desarrollará el tema: "Las misiones españolas en California", con adecuadas proyecciones.

El acto tendrá lugar en la sala 306 del Main Building, y dada la competencia y erudición de la conferenciante, que ha realizado un detenido viaje por la región californiana recientemente, se espera que el acto sea de verdadero interés para los asistentes.

El Consejo de la Liga desiste de pedir al Japón

(Continuación de la 1.ª pág.)

El distrito de Chinchow que emprendían la marcha hacia el Este.

Al mismo tiempo se recibían noticias de la sección de inteligencia militar japonesa de que el general Chang estaba alejando a sus tropas "irregulares" para que combatasen sus ataques en la región de Mukden y en la zona ferroviaria del sur de Manchuria.

Si estas noticias son correctas, dicen las autoridades japonesas, ello significaría que un grave choque era inminente, pues los japoneses se encuentran bien preparados para tal emergencia.

El plan japonés

SHANGHAI, China, diciembre 9. (P.)—La agencia oficial Kuomintang dice que el gobierno chino ha recibido mensajes del cuartel general de Chinchow en que se asegura que los japoneses están decididos a ocupar la ciudad dentro de dos semanas y forzar a los chinos a retirarse más allá de la gran muralla.

Las autoridades de Chinchow dicen que tienen entendido que los japoneses proyectan avanzar por tres rutas: de Simin, a lo largo del ferrocarril Peiping-Mukden; de Tungchiao, a lo largo del ferrocarril Tachien-Tungling; de Heicheng, hacia el sur.

Los militares japoneses, antes de atacar, se valen de los bandos dados como instrumentos para hacer provocaciones, a la vez que los aviones japoneses hacen reconocimientos diarios aéreos en Chinchow.

Un muerto y cinco heridos en ataques ocurridos

(Continuación de la 1.ª pág.)

políticos en el Perú en vísperas de su toma de posesión, no causaron así gran alarma, pues se cree que el nuevo presidente, comandante Fajardo, es suficiente para mantener el orden y establecer la autoridad en todo el territorio peruano.

Explotó el mismo

CALLAO, Perú, diciembre 9. (P.)—Mientras la esposa trataba de impedirle que saliera de la casa, pues sabía que llevaba en el bolsillo un cartucho de dinamita, explotó dando muerte a su poseedor, sin saberse la razón de portar el hombre el conastible.

Ataca a una señora y le roba sus alhajas en L. I.

Mrs. Benjamin W. Seaman, esposa de un conocido médico de Long Island fué víctima de la brutalidad de un corpulento individuo de la raza de color que en las primeras horas de la mañana de ayer la arrastró de su hogar en Hempstead y se la llevó a un garaje vecino, en el cual la golpeó y le robó un anillo y un reloj de pulsera valorados en \$1,500.

A los gritos de

Inglaterra venció a España en fútbol ayer por 7-1 en Highbury

Modo y el frío desconcertaron a los peninsulares

En tres goles en la primera parte y cuatro en la segunda

PROSTIZA HIZO EL TANTO DE HONOR

Los 60,000 fanáticos llenaron de bote en bote el estadio

HIGHBURY, Inglaterra, diciembre 9. (P.)—Una potente selección británica derrotó por siete a uno a un temible representante de España hoy en el segundo encuentro entre los países, que fue jugado ante un público de más de 60,000 almas llenó de bote en bote el estadio.

El encuentro. Inglaterra ganó el sorteo y es la parte sur de la "cancha", la espalda al viento. Smith (Southampton) hizo el primer tanto a favor de los ingleses (Johnson (Everton) segundo) en la terminación. Smith introdujo al tercer instante antes de la primera parte, en la que Quinceo se lastimó una pierna y tuvo que abandonar el juego. El primer tiempo terminó, pues, a favor de Inglaterra.

El poco de comenzar el segundo tiempo el de Derby metió el cuarto gol y hacia la mitad de esta parte de la tarde, los jugadores de España y Johnson añadieron tantos más al "score", terminando la cuenta con el séptimo. Zamora e integró el "back" en 17 minutos amononó para el gol, pero en vano.

El gol en el año. El partido inesperadamente Gozaba de un tiro impar y sensacional minutos antes de concluirse el partido.

Los equipos se alinearon del siguiente modo: España: Delanteros: Gorostiza, Samitier, Leizaola, Vastola; Defensas: Echevarría, Gamborina, Cien; defensas: Quinceo y Zamora; portero: Zamora.

Inglaterra: Delanteros: Crooks, Dean, Johnson y Rimmer; Defensas: Strange, Gee, Campbell; Defensas: Cooper y Blenkinsop; portero: Hibbs.

La victoria se mostró bien en la primera parte, pero a veces se movía con mucha lentitud por el frío. Los españoles, por otra parte, trataron de adelantarse al juego de carga de los ingleses, pero fueron dominados por la estatura y peso superiores de los contrarios.

España, como se recordará, derrotó a Inglaterra en el primer encuentro por cuatro goles a tres, en el primer tiempo.

Los españoles decepcionados. Los futbolistas españoles se sienten decepcionados por no haber tenido una labor mejor y lo atribuyen al barro que anegaba por completo el campo de juego y al mal tiempo. No obstante, opinan unánimemente que los jugadores ingleses que se enfrentaron son los mejores, más que hayan visto en acción.

El comentario sobre el estado del terreno, Zamora declaró: "Tres cuartos partes eran barro y qué barro! Nosotros en España estamos acostumbrados a jugar en terreno firme, sobre el que el balón bota bien; pero cuando pisamos el campo del Arsenal hoy me damos cuenta de que no era posible mover las piernas. Además de las vallas el barro era espeso y cada vez que trataba de pasar, me resbalaba. Yo estaba seguro que pararía ese primer gol, pero cuando fallé, me descorazoné y pude volver a jugar bien."

El partido, quien tuvo que abandonar el partido lastimado, añadió: "En Inglaterra jugamos bien, pero en Inglaterra no. Esto fue terriblemente malo."

Zamora se quejó especialmente a las 11, diciendo que sus compañeros hicieron un buen juego de conducción, pero que la temperatura, el viento y el barro fueron demasiado para ellos.

El hijo del ex rey Alfonso en la Universidad de Lovaina. Bruselas, diciembre 9. (P.)—Este año, al iniciarse el nuevo curso en la Universidad de Lovaina, un estudiante real en la persona del infante don Gonzalo, de 17 años de edad, hijo del ex monarca don Alfonso.

El distinguido joven se ha matriculado en la Escuela de Agricultura y en la Universidad para cursar la carrera de ingeniero agrónomo, que durará cuatro años.

El anuncio de los muchos dólares que se dan anualmente en premios de la lotería de la Unión Americana, que la proporción tenga un valor en cualquier sentido que sea, no interesa a los lectores de LA PRENSA.

Los Chicago "Cubs" adquieren a Grimes a cambio de Hack Wilson y B. Teachout

Es la transacción más importante que se hace este año.—Boston compra al gran tercera base Knothe.

CHICAGO, diciembre 9. (P.)—Los Chicago Cubs obtuvieron hoy a Burleigh Grimes, el notable lanzador de los Saint Louis Cardinals, a cambio de Hack Wilson, el primero en la lista de "homers" de la temporada de 1930 en las ligas mayores, y el lanzador Bud Teachout. La transacción, en la que no medió suma alguna de dinero, es una de las más importantes que se hacen este año en el baseball.

Grimes, un héroe de la Serie Mundial de este año, casi completa una vuelta completa de la Liga al venir a Chicago. Comenzó con los Brooklyn Dodgers y lanzó sucesivamente para los New York Giants, Pittsburgh y Boston antes de pasar a las filas de los campeones mundiales, Cardinals.

Teachout, un "rookie" de 1930 muy prometedor, vino a Chicago procedente del equipo de Indianapolis de la American Association. El fuerte "outfielder", que encabezó a los "home-runners" el año pasado, tuvo una mala racha la temporada pasada y el traspaso de Wilson era cosa que ya se esperaba.

Boston compra a Knothe. CHICAGO, diciembre 9. (P.)—Los Boston Braves compraron hoy a Fritz Knothe, gran tercera base del equipo de Seattle de la Pacific Coast League por una suma de dinero y ciertos jugadores que serán determinados más adelante. Knothe bateó .320 el año pasado y los cronistas de la costa del Pacífico lo eligieron como el primer "thirdbaser" de la Liga.

Turquía crea un impuesto a los solteros y solteras

CONSTANTINOPLA, diciembre 9. (P.)—El Parlamento turco, reunido en la ciudad de Angora, aprobó hoy una ley por la cual se crea un impuesto a los hombres solteros de 25 a 45 años y también otro impuesto a las mujeres solteras de 25 a 35 años que se hallen empleadas por el gobierno.

La ley específica que lo que se recaude por tal impuesto se destinará a ayudar a las familias pobres y a muchos hijos.

GUIA DEL LECTOR

HOY. Conferencia por la doctora Pastoria Flores, en la Sala 308 Main Building, del Colegio de la Ciudad de New York, a las 12.15 p. m.

ESPECTACULOS

HOY ESTRENO EN BROOKLYN

de la película española y por artistas españoles

"AMOR SOLFEANDO"

TODA HABLADA EN ESPAÑOL. Por la simpática IMPERIO ARGENTINA y ORTIZ DE ZARATE. EN LA ESCENA: NUEVOS ARTISTAS.

Debut del famoso tenor andaluz MIGUEL RUGGERI, el gran guitarrista flamenco ANTONIO PEREZ, la pareja de baile ROSA y HERRERA y ELENA BRITO, la artista de rumba.

A PETICION DEL PUBLICO: Hoy jueves, viernes y sábado, será exhibida la película de una gran corrida de toros en la que toman parte Sánchez Mejía y Rodolfo Gaona.

MAÑANA FUNCION DE MEDIANOCHE con programa completamente nuevo y nuevos artistas.

Teatro SAN JOSE 5a. Avenida y calle 110 Tel.: Monument 2-4147. HOY — ULTIMO DIA. EN LA ESCENA: "RADIOMANIAS o MOSAICOS TROPICALES". EN LA PANTALLA: "ERAN 13" (Charlie Chan Carries On). PROGRAMA DE LA SEMANA QUE COMIENZA MAÑANA VIERNES 11. EN LA ESCENA: FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta la exquisita revista titulada "LA SEÑORITA DE MODA".

con todos los artistas de la Compañía, Cero y AUGUSTO MARTEL y su orquesta. A petición del respetable público se han retirado los señores argentinos AYALA y CORDERO y la simpática e inteligente JUANITA SALAZAR. En esta obra debutó la pareja de bailarines internacionales "DIAZ Y MADRYN". EN LA PANTALLA: Película de bella música y diálogos inspirados "LA CENICION DEL DIA". con CONSUELO VALENCIA y otras estrellas del cine hispano-parlante. ENTRADA GENERAL DE LAS 11 A. M. 15c. A LAS 1 P. M.

APOLLO 125th St. & ORIGINAL NATIONAL WINTER GARDEN. Hoy nuevo programa. Mat. diario BURLESCO "BEE HAPPY FROM PERING".

ROXY 7th Avenue 50th Street. Hoy y mañana 2 películas "ALEXANDER HAMILTON" y "BEBE DANIELS" en "HONOR OF THE FAMILY".

WINTERGARDEN Broadway y 30th St. MARILYN MILLER en "HER MAJESTY LOVE" con LEON ERROLL. W. C. Fields, Gus Arnheim y orquesta.

BEACON Broadway y 74 St. JAMES CAGNEY y Joan Blondell en "BLONDE CRAZY". Segunda semana.

MT. MORRIS 116 Street 5a. Ave. HOY. "Are These Our Children?" SENSACIONAL PELICULA mostrando la juventud actual. En la escena: 6 grandes actores.

MAS DEPORTES EN LA OCTAVA PAGINA

El lector encontrará más noticias de deportes en la octava página de esta edición.

Concierto de la Sinfónica de Manhattan en el St. George

En el auditorio del Hotel St. George de Brooklyn tendrá lugar el lunes próximo a las 9 p. m. el segundo de la serie de conciertos (8) que ofrecerá la Manhattan Symphony Orchestra y en el que tomará parte en varios números importantes el celebrado organista mejicano Emilio Velasco.

Cornell y Columbia ganaron ayer tarde

Cornell recibió ayer tarde el fallo de los jueces sobre Pennsylvania después de treinta minutos de juego sin "score" alguno bajo una copiosa lluvia y sobre un campo completamente enfangado, en la última mitad de un "double-header" celebrado en el Yankee Stadium con fines caritativos.

Celebran el 65o. aniversario de su matrimonio

Mr. y Mrs. Abram Bentley celebran hoy el 65o. aniversario de su matrimonio, rodeados de amigos y familiares en su residencia de Port Jefferson, Long Island.

Se jugará el sábado en la Habana el gran desafío con Norman S.

HABANA, diciembre 9. (P.)—El anunciado partido de football entre los equipos del Norman Junior College de Norman Park, Georgia, y Habana A. D. C. Amateur Club, fijado para el sábado próximo en la pista del Vedado Tennis Club, se jugará a pesar de la muerte de Cándido Gil, estudiante cubano del colegio de Norman, ocurrida el lunes en un accidente automovilístico.

El "coach" Jim Kendrick, de la cerrada Universidad Nacional de la Habana, recibió hoy un cable del "coach" Ike Kowart, del colegio de Georgia, diciéndole que el partido no será suspendido. Kendrick ha sido uno de los mediadores en el arreglo del encuentro.

Timo Argimon, gran "quarterback" del equipo de 1930 de la Universidad de la Habana, que ganó 12 partidos y el campeonato cubano, jurará por el colegio de Norman State, a pesar de que también resultó lesionado en el mencionado accidente, que ocurrió cerca de West Palm Beach, Florida.

Goyan contra Argentino el próximo domingo

El Goyan F. C. y el Argentino chocarán el próximo domingo en un encuentro por el campeonato de la Liga Hispano Americana en el McGolrick Field.

Este partido principiará a las 11 a. m. y será el primero del programa del día. A las 12.30 p. m. chocarán el Centro Fraternal Mejicano y el Cortugal, y a las 2.15 p. m. se enfrentarán el Malta y el Calpe.

Scaffa busca \$80,000 en joyas robadas a Mr. Brewster

Mr. Noel Scaffa, un detective privado, que tiene fama internacional por especializarse en recuperar joyas perdidas, dirige las pesquisas encaminadas a dar con el fino ladrón que en la madrugada del martes se introdujo en la residencia de Mr. Brewster, situada en la Avenida Park número 740 y se alzó con las joyas de la esposa de dicho señor, que valen unos \$80,000.

Mr. Scaffa está secundado por un grupo de otros detectives más en sus investigaciones, las cuales, sin embargo, hasta ahora han resultado infructuosas.

Llama la atención la forma hábil en que el ladrón se introdujo en la habitación de los Brewster, pues a pesar de que la señora estaba en casa con sus hijos y hay además trece sirvientes, nadie advirtió la presencia de ningún intruso.

Colombia solicita información sobre el censo

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, 9 diciembre.—El ministro plenipotenciario de Colombia en Cuba, doctor Ricardo Gutiérrez Lee, ha solicitado de la Junta Nacional del Censo que se les envíen a su gobierno muestras de todos los impresos utilizados en Cuba para la confección del último censo, así como datos acerca de la legislación censal vigente en esta república.

El propósito de esta petición es utilizar un sistema semejante al que con tan buen éxito se ha empleado en Cuba para la confección de un censo general en la república de Colombia, que se comenzará próximamente.

Más de Medio Millón de Motoristas han puesto sus automóviles a "Prueba de Invierno"

HACE SIETE SEMANAS, la Socony—la primera en servir y satisfacer a los motoristas de New York y de New England—introdujo el Servicio a Prueba de Invierno, un flamante Servicio de 7 Puntos para guiar con más seguridad, más placer y más económicamente durante el invierno.

Hoy, más de medio millón de motoristas en New York y New England han puesto sus automóviles a Prueba de Invierno y están preparados con toda seguridad para el invierno y sus glaciales y destempladas temperaturas.

Usted debe, por su propia conveniencia pecuniaria, para proteger su vehículo en el invierno y para su comodidad, someter su automóvil a este nuevo y sorprendente Servicio a Prueba de Invierno. Los detallistas Socony, garages o Estaciones de Servicio, que exhiben el escudo que aparece a continuación, pueden hacer dicho trabajo.



En lo que consisten los 7 PUNTOS del NUEVO SERVICIO SOCONY y cómo poner A PRUEBA DE INVIERNO su automóvil

1. Limpiador Socony para el Radiador de su automóvil.—Para estar protegido contra la congelación, primero necesita un buen limpiador para su radiador como el Socony, para quitar el moho y carbonilla del sistema de enfriar. ESTÁ A PRUEBA DE INVIERNO.
2. Aceite Socony Upperlub.—Cinco onzas de aceite contra el DESGASTE—RUIDO—CARBÓN y VALVULAS PEGAJOSAS. Agregado a la gasolina, ayuda al rápido arranque—lubrifica las partes difíciles de ser alcanzadas por el aceite de motor. ESTÁ A PRUEBA DE INVIERNO.
3. Lubricantes Socony para Engranaje en invierno.—Para los cambios fáciles en el engranaje en la temperatura fría usted debe tener un lubricante suave. Socony tiene una nueva línea completa de lubricantes para invierno. ESTÁN A PRUEBA DE INVIERNO.
4. Coseinas de Rápido Arranque Socony.—Para el arranque más rápido, escoja cualquiera de las dos gasolineas Socony Special Plus Ethyl, la mejor gasolina de sobrepresión, o Banner, la mejor gasolina de precio normal. Ambas ESTÁN A PRUEBA DE INVIERNO.
5. Aceite para Motor Sin Parafina.—Un aceite para motor completamente sin grasa! Lubrica instantáneamente en temperatura bajo cero! ESTÁ A PRUEBA DE INVIERNO.
6. Lubricación Socony.—Para resistir el choque del invierno, su automóvil debe estar lubricado correctamente en todas sus piezas. El nombre Socony no se equivoca—no va a faltar! El cubre todas las piezas con el lubricante correcto.
7. Protección Contra Congelación.—Y no olvide—la preparación invernal de su automóvil no está completa sin el anti-congelador. Su nombre Socony le proporciona esta protección a "PRUEBA DE INVIERNO."

STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK, INC.

12 PROGRAMAS DE RADIO: SOCONYLAND SKETCHES—LUNES 8 P. M. "CINDY AND SAM" MARTES Y JUEVES 10.30 A. M. WJAF—WEEI—WTAG—WESH—WGY—WHEN—WJAR—WTIC

HOTELES

Endicott HOTEL
81 St. & Columbus Ave.
New York City

PRECIOS SEMANALES

Cuarto sencillo con agua corriente desde	8.00
Cuarto doble con agua corriente desde	12.00
Cuarto y baño (para uno) desde	10.50
Cuarto y baño (para dos) desde	12.00
Apartamentos 2 cuartos desde	18.00

Tel. TRafalgar 7-6400

HOTELS. Hay muchos en New York, pero para escoger consulte los anuncios de Hoteles que se publican en LA PRENSA.

Alquileres

Departamentos amueblados

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

Departamentos sin amueblar

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

123 W. 34th St. 2-3 cuartos, baño, cocina, calefacción, agua caliente, teléfono, \$10-12.50. Informar: Superior Hotel.

FU MANCHU... La Neblina Verde. III.

—Esta es de gran importancia— dice yo.

Desde luego, porque, para Sir Lionel, el hecho de haber cruzado el Tibet, desde Kuen-Lun hasta las Hima-layas sin haber sido asesinado y creyendo por lo mismo que no existe peligro alguno para su vida en Londres.

—Hay también un secretario de apellido Smith— continúa Nayland Smith— que me gusta el tipo ese, es antipático, pero su cara es dulce.

—Y a propósito, todo el equipo de Sir Lionel, incluyendo a los dos perros, están desparecidos, incluyendo sus notas del Tibet.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

"Propio para un asesinato"

—Esta es de gran importancia— dice yo.

Desde luego, porque, para Sir Lionel, el hecho de haber cruzado el Tibet, desde Kuen-Lun hasta las Hima-layas sin haber sido asesinado y creyendo por lo mismo que no existe peligro alguno para su vida en Londres.

—Hay también un secretario de apellido Smith— continúa Nayland Smith— que me gusta el tipo ese, es antipático, pero su cara es dulce.

—Y a propósito, todo el equipo de Sir Lionel, incluyendo a los dos perros, están desparecidos, incluyendo sus notas del Tibet.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

Por SAX ROHMER

—Esta es de gran importancia— dice yo.

Desde luego, porque, para Sir Lionel, el hecho de haber cruzado el Tibet, desde Kuen-Lun hasta las Hima-layas sin haber sido asesinado y creyendo por lo mismo que no existe peligro alguno para su vida en Londres.

—Hay también un secretario de apellido Smith— continúa Nayland Smith— que me gusta el tipo ese, es antipático, pero su cara es dulce.

—Y a propósito, todo el equipo de Sir Lionel, incluyendo a los dos perros, están desparecidos, incluyendo sus notas del Tibet.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

—¿Y los perros?— preguntó Sir Lionel.

—Los perros están en la casa de Sir Lionel, en la calle de la Neblina Verde.

Colombia contrae nuevo empréstito

El Banco de la República le facilitará quince millones pagaderos en diez años

BOGOTÁ, Colombia, diciembre 9.—(P.) El presidente Olaya Herrera, de Colombia, hace hoy una declaración en relación con el nuevo empréstito que contraerá la república.

El presidente explica que la tesorería nacional recibirá pronto quince millones de pesos al crédito, del Banco de la República, para aliviar la situación financiera.

Aunque la declaración no especifica la garantía que se dará por el mencionado empréstito, tiene entendido que el millón y medio de pesos anuales que deriva el gobierno por las rentas sobre la sal mineral, será consignado todos los años a dicho banco, por espacio de diez años, para cancelar dicho crédito.

El crédito en referencia lo empleará el gobierno, según se informa, para cubrir en primer término el déficit de cinco millones en el presupuesto del año 1931.

El resto del empréstito, o sean los diez millones restantes, se emplearán en subsidios para la construcción de obras públicas en los diversos departamentos, en subsidios para los bancos de crédito agrícola y en la ejecución del programa nacional de obras públicas de 1932.

Se proyecta dar un baile social a fines del próximo mes.

EL CENTRO VASCO AMERICANO PREPARA UN FESTIVAL

La comisión directiva de este centro ha acordado celebrar un baile el día 26 del presente, sábado, en su local social, para el cual se están haciendo los preparativos necesarios.

Entre los números artísticos que se darán a conocer durante un intermedio, figura la danza de los Españoles, a cargo de jóvenes del centro.

ANUNCIO

Cuide su Catarro

PORQUE el constante torcer DEBILITA el CORAZON

Un tónico popular de sabor agradable, para jóvenes y viejos, de benéficos resultados en casos de tos, resaca, bronquitis y afecciones pulmonares. PULMOSETE es recomendado como un tónico y reconstituyente especial para todos aquellos que están sufriendo de debilidad general. De venta en todas las boticas o pidalo a nosotros directamente y se lo enviaremos. No mande dinero, pague al cartero. FARMACIA ROBBINS, 1793—3rd Ave., cerca calle 100

Industria, Banca y Comercio

Llega a 90 millones la deuda del Perú a Estados Unidos.—La población rural de Puerto Rico. —La situación del cambio en Portugal. —Limitase la importación de azúcar en Francia. —Quiéren un empréstito los cosecheros de olivo. —China busca un puerto libre en Cuba.

LA DEUDA PUBLICA DEL PERU LLEGA A 90 MILLONES

Según el análisis del crédito extranjero hecho por el Instituto de Finanzas Internacionales, llega a un total de noventa millones de dólares la deuda de la república del Perú y sus subdivisiones políticas, cuyo pago total, o de intereses, o fondo de amortización ha sido suspendido.

En el informe del Instituto, organismo mantenido por la Universidad de Nueva York y la Investment Bankers Association, el Perú ha prometido realizar los mayores esfuerzos para cumplir con sus obligaciones de la deuda extranjera. Recomendase por lo mismo que no sería conveniente por el presente la organización del Comité de Protección de los Tenedores de Bonos Iberoamericanos.

LA POBLACION RURAL DE PUERTO RICO ES MAYOR QUE LA URBANA

La población urbana de Puerto Rico es solamente el 31 por ciento del total de población de la isla según lo publicado por el Bureau de Comercio e Industrias de Puerto Rico.

De acuerdo con el censo de la población verificado en 1930 la población urbana de Puerto Rico llegó a 489,538 habitantes, siendo la población rural de 1,084,321.

El aumento de la depresión económica en las ciudades ha hecho más activo el movimiento de "retorno a los campos". Hay ocho ciudades en Puerto Rico que tienen una población de más de diez mil habitantes:

San Juan, 114,715; Ponce, 53,430; Mayagüez, 37,060; Caguas, 19,791; Bayamón, 12,986; Arecibo, 12,863; Guayama, 10,953; Aguadilla, 10,952.

LA SITUACION DEL CAMBIO EN PORTUGAL

LISBOA, Portugal, diciembre 9. (P.) Sin esperar conocer la posición oficial en el asunto del cambio extranjero, los bancos portugueses y las oficinas de cambio de moneda han bajado el tipo de venta de la libra esterlina, comprando escudos a 107.28 y vendiendo a 108.59 por libra esterlina. Esto ha traído la paridad de la libra con el dólar a 3.32.

Al mismo tiempo el Banco de Portugal ha suspendido las compras de esterlinas, dando así pábulo a los rumores de que no tardará mucho el gobierno en dictar un decreto fijando el nuevo valor del escudo. Hanse suspendido las transacciones sobre base del patrón oro, debido a la incertidumbre del mercado de cambios.

LIMITASE LA IMPORTACION DE AZUCAR EN FRANCIA

PARIS, diciembre 9. (P.) El ministro de Agricultura ha decidido ordenar que se limiten las importaciones de azúcar a Francia, explicando que tal medida es indispensable para el mantenimiento de la industria de la remolacha y que se procurará que no se altere el precio de venta al detalle del azúcar en el mercado.

LOS COSECHEROS DE OLIVA ESPAÑOLAS QUIEREN UN EMPRESTITO

MADRID, diciembre 9. (P.) Los cosecheros de oliva de la región andaluza han solicitado del presidente Azuaga intervención para que el Banco de España les conceda un empréstito de 16 millones de pesetas, destinado a la recolección de las cosechas. El presidente Azuaga ha replicado que era más conveniente que los cosecheros negociaran el empréstito directamente con el Banco de España.

CHINA BUSCA UN PUERTO LIBRE EN CUBA

HABANA, diciembre 9. (P.) El señor Paul Lincham, consejero comercial del gobierno nacionalista chino, después de conferenciar con las principales figuras del comercio chino en Cuba, ha manifestado que China procurará arreglar con el gobierno la concesión de un

puerto libre que sería utilizado como una especie de emporio de ventas y compras en el mercado mundial, para China.

Se solicitará del gobierno cubano la cesión en arrendamiento a los representantes oficiales chinos de algún puerto y su territorio adyacente, donde se levantarían almacenes, muelles, depósitos, etc., para el embarque y desembarque, manipuleo, depósito y distribución de la mercadería oriental.

CAMPAÑA PRO MATE HARAN LOS MATEROS ARGENTINOS

BUENOS AIRES, diciembre 9. (P.) Los cosecheros de hierba mate argentinos comenzarán en breve una activa campaña de propaganda del mate, en el extranjero, haciendo destacar con detalles científicos las cualidades tónicas, medicinales y nutritivas de la tradicional bebida de los gauchos.

La Cámara de Comercio argentina tiene ya listo un informe en preparación para la campaña tendiente a incrementar la distribución de la hierba mate en los Estados Unidos, Europa y en el mundo entero. Se hará destacar que además de las cualidades del mate como bebida de uso diario, su consumo es además más barato. Afirman que los extranjeros que radican o visitan la Argentina permaneciendo algún tiempo, encuentran fácil adaptarse al uso del mate, señalándose tal hecho como un augurio de que la extensión del consumo del mate en el mercado extranjero puede fácilmente rendir buenos resultados.

Como es de todos sabido las hojas de la hierba mate (Ilex) se colocan en un recipiente (mate) donde se echa agua hirviendo, sorbiéndose por medio de la bombilla, ya sea en su gusto un tanto amargo, o ya azucarado.

España tiene ya Constitución

(Continuación de la 1.ª pág.) hoy el voto de la Constitución, en su conjunto, ya que ayer no hubo tiempo de hacerlo en vista de que se presentaron varios proyectos para anexar al extenso documento la ley de responsabilidades ministeriales y la defensa de la república, hasta que se legisle nuevamente sobre ambas materias.

El ministro de Justicia, don Fernando de los Ríos leyó el proyecto de amnistía y reducción de penas a los presos en general, siendo ovacionado. Luego manifestó en nombre del gobierno que por la seguridad de la república se creía necesario seguir manteniendo detenidos a los agitadores monárquicos y a los altos funcionarios de las dictaduras, hasta tanto se terminaran las investigaciones.

Pelea de diputados

Los señores Ossorio Gallardo, Ballontín, Barriobero y otros atacaron el proyecto de incorporar a la Constitución la presente ley de defensa de la república, diciendo que el estado de guerra, cuando el señor Gallardo intentó defender el punto, el señor Ballontín quiso agredirlo a golpes, cosa que sus amigos se lo impidieron. Finalmente el proyecto fue aprobado y se levantó la sesión.

Al poco rato, el diputado Antonio de los Ríos y el señor Carlos Estrella, subsecretario de Gobernación, emprendieron una lucha a bofetadas, en los pasillos del parlamento, acusando éste a Giménez de haber insultado al gobierno por la oportuna intervención del presidente de la Asamblea, señor Besteiro, hizo que los combatientes diesen por terminada la lucha.

Briand satisfecho

PARIS, diciembre 9. (P.)—El embajador español don Alfonso Danvila, estuvo a visitar al ministro de Exteriores, señor Aristide Briand, anunciándole el nombramiento de don Salvador de Madariaga para sustituirle y el veterano estadista francés manifestó su aprobación, pues ambos son viejos amigos, por haber el señor Madariaga tenido una brillante actuación en Ginebra como director de la delegación del Desarme, en la Liga de Naciones.

Arresto de criminales

SAN SEBASTIAN, diciembre 9. (P.) La policía de esta ciudad arrestó al argentino Pedro Sánchez y también a los individuos Alejandro Villasant y Gabriel Serra, a quienes se acusa de haber sido los autores del asesinato del demócrata Cayula, crimen cometido hace pocos días en las oficinas del Ferrocarril del Norte de España, en el cual la víctima ocupaba el cargo de gerente.

Villasant intentó, aunque sin éxito, suicidarse en la cárcel con una navaja de afeitar.

MADRID, diciembre 9. (P.)—En el vecino pueblo de Vallecas, el marqués de un tren de carga y varios empleados más que iban en el convoy, entraron una batalla con catorce pistoleros que pretendieron asaltarlo, rechazando a los malhechores, que finalmente huyeron.

Arrestos en Bilbao

BILBAO, diciembre 9. (P.)—Las autoridades de esta capital han detenido a los directores del Club Triciclista, acusándoles de haber pronunciado discursos contra la república y gritos subversivos. El Club quedó clausurado.

La costa del Sol portuguesa

(Continuación de la 1.ª pág.) da hoy menos exacto. El ferrocarril que va de Portugal verificaba que aquí se trabaja y se progresa día a día en consonancia con la hermenéutica de la civilización moderna.

No importa los muchos dólares que pueden anualmente en aumento, siempre que la oferta de dólares, que la proporción tenga un fin o en cualquier sentido, que el aumento perjudicial a los intereses de los países que se publica en LA PRENSA.

Chile será el primer productor de acero en Iberoamérica

Protección a la industria siderúrgica nacional.—Estadística de inversiones extranjeras.—Presupuesto fiscal.—Auxilios a los cesantes.—Estado de la hacienda pública.

SANTIAGO, Chile, diciembre 9. (Por cable al consulado general de Chile en Nueva York, Concepción para LA PRENSA.)

Después de una larga gestación se aprobó, el 12 de noviembre, la ley que protege la instalación de la industria siderúrgica nacional, cuyo establecimiento se encuentra en el puerto de Corral. Los yacimientos que se explotarán se encuentran en las provincias de Atacama y Coquimbo y sobrepasan de 700 millones de toneladas con una ley de 65 por ciento. Mediante la creación de esta industria Chile será el primer país del continente que producirá hierro y acero con un costo de la mitad del producto suizo, pudiendo proveer a los demás países del continente que no lo producen.

Se ha publicado la estadística correspondiente a inversiones extranjeras en el país, correspondiendo a Estados Unidos 700 millones de dólares, a Gran Bretaña 330 y a Alemania 125 millones. Chile, por su parte, tiene invertidos en el extranjero algunos capitales, figurando minas y empresas petroleras en Bolivia alrededor de 15 millones de dólares.

El gobierno acordó restablecer el antiguo nombre de Punta Arenas a la capital del territorio de Magallanes, que desde 1927 se llamaba Magallanes. Es la ciudad civilizada más austral del mundo, tiene 25,000 habitantes y representa para Chile sede de gran comercio ganadero y lanero. Sus lanas, llamadas de punta, son conocidas mundialmente por su rendimiento en los tejidos.

El ejecutivo envió al Congreso el presupuesto de entradas y gastos de la nación para 1932. Ascende a un total de \$597,849,345. Las entradas que lo financiarán calculan en \$597,860,643.

Altos representantes de la industria y del comercio han ofrecido al gobierno su ayuda en favor de la cesantía, adoptando un plan que permita una ocupación de mayor cantidad de brazos y figuran en él salarios de emergencia, limitación de horas de trabajo y un financiamiento con diversas fuentes de ingreso, como fondos distribuidos por medio de un Consejo Superior de Cesantía, integrado por representantes del gobierno y de las fuerzas productoras.

En reunión del Consejo de Ministros celebrada el día 26 de noviembre, vicepresidente de la república manifestó que era de urgente necesidad la solución inmediata del problema de la cesantía, indicando como solución la colonización por medio de cesantes y que el plan que debería seguirse es el plan de emergencia elaborado por el ministro de Fomento, señor Aguirre, y el ministro de Tierras, señor Aguirre, que el gobierno pondrá a disposición del ministro de Tierras terrenos de fácil cultivo que se encuentran actualmente improductivos.

El ministro de Hacienda al explicar el funcionamiento de la Comisión de Control de Cambio, ha declarado que es una medida de emergencia y que debe mantenerse hasta que el país exporte mayor cantidad de productos. Actualmente el poder comprador de Chile está representado por la cantidad de 30 millones de pesos mensuales, proveniente de la mitad de esta suma de letras de crédito, el 35 por ciento a letras de cobro y el 15 por ciento a ventas de lanas, productos agrícolas y manufacturas.

El balance del Banco Central en 26 de noviembre, acusa las siguientes cifras: el total de la reserva de oro suma \$194,548,423; los billetes de banco en circulación \$307,854,325 y el porcentaje de la reserva legal contra billetes y depósitos es de 47.76 por ciento, y considerando el oro depositado en letras compradas por propiedad del banco el porcentaje de la reserva sería de 50.22 por ciento.

El 23 de noviembre el ministro de Hacienda hizo ante el Senado una extensa y franca declaración sobre el estado de la hacienda pública. Establece el monto de las necesidades responsables por la suma de \$472,000,000. Refiriéndose a los propósitos del gobierno ante la situación de la Caja Fiscal, dijo que concretaban a economías en los gastos, reducción de personal, en subsistencia a los cesantes, en prosecución de obras públicas, en protección a las industrias, reanudación del pago de la deuda externa, mantenimiento del Banco Central, e integridad de la moneda, expresando que Chile debe someterse inflexiblemente al principio de no gastar más de lo que tiene. Puntizó su exposición con la siguiente frase: "Lo que necesitamos es tener fe en que las horas de crisis pasan y fe en que con orden el país reaccionará."

Aminotóse la "barra" en el congreso chileno

SANTIAGO, Chile, 9 de diciembre. (P.) La "barra" del congreso se aminotó hoy formando un escándalo mayúsculo e intentando sacar a la fuerza a los legisladores, bombardeándolos con pescado seco, cebollas, patatas y cacharros.

La multitud se precipitó en el congreso pidiendo la disolución de aquel cuerpo legislativo. Quiéntenlos carabineros montados los rodearon prontamente, obligando a la muchedumbre a dispersarse.

Varios resultaron heridos y más de veinte arrestados.

DISPUTARA EL CAMPEONATO MUNDIAL



Isidro Ribas, el billarista español que va a jugar por el campeonato mundial de fantasía

Los billaristas españoles ejercieron la supremacía hasta hace pocos años

El mejor jugador que se ha conocido, en todos los ramos de este deporte, fué Marvá. —Ribas en un "match" por el campeonato mundial de fantasía.

Por JULIO GARZON M.

Los que acostumbramos —porque no podemos remediarlo tampoco— cambiar de colores como Pomponio mi camaleón y poner el grito en el cielo cuando hacemos una tacada de diez carambolas (carambola libre) en la sala de billar, nos quedamos como es muy lógico, boquiabiertos, desconcertados, confundidos, en una palabra "groggy" cuando leemos que un J. Schaeffer o un Willie Hoppe, tomando el taca por romper un "block" de 400 puntos al cuadro de 18.2 (no se puede hacer más de dos carambolas en cada cuadro sin hacer un fondo distribuido por medio de un "chance" que el jugador se hizo las 400 de una sola "volada".

Yo recuerdo haber formado todo un alboroto porque en una ocasión "taqué" 14 de correlativo en la dichosa mesa de la Sociedad Española de Beneficencia; y en otra noche afortunada hice estrepitosamente el campeón del Club Esperanza gastándome el lujo de una "volada" de diez en su presencia. Y por esas cosas del señor pupulan unos "fenómenos" que nos causan asombro cuando nos regalan con el espectáculo de series de 30 y 50.

Pero a pesar de nuestros Chamacos, De Oros y Ribas, indiscutibles campeones internacionales en sus especialidades, entre las bandas los dos primeros y fantasía el tercero, no hemos visto todavía por aquí un exponente de la raza de entendérselas con los Cochran, Schaeffer y Hoppe en el cuadro.

¿Es que no podemos producirlos? La respuesta es que nuestros elementos que podrían estar cediendo a la tentación de los campeones norteamericanos no tuvieron la perseverancia que éstos ni supieron entregarse a tan cuidadoso estudio de su arte como éstos. Pero el hecho es que cuando Schaeffer, Hoppe, Sutton y otras celebridades hacían su noviciado en París, cuna de la presente generación de monarcas de este deporte, había un grupo de maestros españoles que se pasaban las noches merendándose a sus colegas yanquis.

Pero dejemos que nos lo cuente precisamente uno de ellos, el español Isidro Ribas, quien me escribe desde Chicago, Illinois: "Mi distinguido amigo: "Le supongo enterado por la prensa, del futuro campeonato mundial de carambolas de lujo entre el campeón americano, Peterson y yo. Dicho campeonato, a pesar de que tenemos un contrato firmado con los patrocinadores, los señores Consules de España y Cuba, en St. Louis, se ha aplazado hasta el próximo enero.

"Le mando estos datos porque a pesar de lo que le diré, creo que haya tenido parte en un campeonato Mundial de billar. "Durante el período de las academias de billar en París, desfilaron por allí todos los mejores billaristas del mundo, entre ellos los americanos, casi todos con títulos de campeones. Schaeffer, Sutton, Carter, Jevne, y Hoppe, que aprendió a jugar y llegó a conquistar el título de campeón Mundial del cuadro, que por muchos años fué del francés Vigneaux. Pues bien, a pesar de todos estos títulos, los españoles fueron los mejores jugadores de aquella época. Así, como se jugaba en aquellos tiempos, pero todos los profesores jugábamos a diario, varias partidas de billar, con apuestas mutuas estilo Fronton, y Carreras de caballos, y como le digo anteriormente, fuimos siempre los favoritos. Marvá fué el mejor jugador de cuadro, y junto con Sánchez, Boffil, Álvarez, Orizaga y Rodón, los mejores a las tres bandas. Yo, a los dieciocho años, alternaba con todos ellos y a los veinte me presenté Schaeffer padre —como campeón Mundial de fantasía.

"Le acompaño una hoja que me mandaron de España, y la recuerdo que me la devolví para mi álbum. "El campeonato de fantasía, se hará en las condiciones establecidas por Peterson por ser yo quien lo desafié. La cantidad de carambolas será de 75, y yo, no he querido aceptar que ningún "referee" sea quien decida el que haya jugado mejor, y haya hecho cosas más difíciles, sino el que en menos tacadas haga todo el repertorio de ambos, y además con unas medidas exactas para que, en las colocaciones de las bolas, no se pueda favorecer a ninguno de los dos. Jugaremos en St. Louis, Chicago, New York y en la Habana patrocinados por la Comisión del Turismo."

De la hoja que me incluye Ribas recojo los siguientes datos de gran interés histórico: "Fernando Mora, el jugador que a los quince años era en París el asombro de los aficionados al billar, por la gran clase de su juego, que permitía hacer con relativa facilidad tacadas de 100 carambolas al cuadro, es el primer campeón nacional de profesionales. Ha tenido como sus rivales más temibles a los profesores Ortega y Álvarez, y a otros profesionales de valía, como a Taffel y Zapatero; pero no ha perdido un solo partido y en el último de los dos, jugamos en St. Louis, Chicago, New York y en la Habana patrocinados por la Comisión del Turismo."

El actual campeón español De la hoja que me incluye Ribas recojo los siguientes datos de gran interés histórico: "Fernando Mora, el jugador que a los quince años era en París el asombro de los aficionados al billar, por la gran clase de su juego, que permitía hacer con relativa facilidad tacadas de 100 carambolas al cuadro, es el primer campeón nacional de profesionales. Ha tenido como sus rivales más temibles a los profesores Ortega y Álvarez, y a otros profesionales de valía, como a Taffel y Zapatero; pero no ha perdido un solo partido y en el último de los dos, jugamos en St. Louis, Chicago, New York y en la Habana patrocinados por la Comisión del Turismo."

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos

LLEGAN

VAPORES DE PASAJEROS Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Jueves, 10 de diciembre.

AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, noviembre 21, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 2 a. m.
HAMILTON, de Norfolk, diciembre 9, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 2 a. m.
VAN BUREN, de Manila, octubre 21, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 2 a. m.
ROMA, de Nápoles, diciembre 1, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 2 a. m.
SADLA, de Santa Marta, diciembre 2, al muelle 7, Norte, a las 3.30 a. m.
Yates, 11 de diciembre.
Europa, Bremen, ... Dic. 10
Gatun, Kingston, ... Dic. 10
Madison, Norfolk, ... Dic. 10
M. de Bermuda, Bermuda, ... Dic. 10
PLATANO, Puerto Cortés, ... Dic. 10
Sábado, 11 de diciembre.
Jefferson, Norfolk, ... Dic. 11
New York, Hamburgo, ... Dic. 11
Domingo, 12 de diciembre.
American Importer, Hamburgo, ... Dic. 12
Beilin, Bremen, ... Dic. 12
HABANA, de Cuba, ... Dic. 12
Hamilton, Norfolk, ... Dic. 12
New Brunswick, ... Dic. 12
Statenland, Rotterdam, ... Dic. 12

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

CITY OF CANTON, de Manila, del muelle 5, Bush Docks, Brooklyn, a las 19 a. m.
COMO, de San Juan, del muelle 22, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 19 a. m.
DRESDEN, de Bremen, del muelle 42, río Elbe, al mediodía.
FAIRFIELD, de Hamburgo, del muelle 63, río Elbe, al mediodía.
JEFERSON, de Norfolk, del muelle 25, río Elbe, al mediodía.
MARTINIQUE, de Puerto Colombia y Cartagena, del muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 4 p. m.
NEW BRUNSWICK, de las Palmas, del muelle 4, Erie Basin, Brooklyn, a las 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
Yates, 11 de diciembre.
Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal, ... 12 p. m.
GATUN, de Kingston, ... 12 p. m.
HABANA, de Cuba, ... 12 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 12 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 12 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
Domingo, 13 de diciembre.
PLATANO, Puerto Cortés, ... 9 a. m.

SALEN

Jueves, 10 de diciembre.

Vapor, Cherbourg, ... 11 p. m.
FLORA, de Maracaibo, ... 4 p. m.
HAMILTON, de Norfolk, ... 10 p. m.
HELEN, de Norfolk, ... 10 p. m.
LEVIATHAN, de Norfolk, ... 10 p. m.
METAPAN, de Bermuda, ... 12 p. m.
NEBRASKA, de Norfolk, ... 12 p. m.
OBERONIAN, de Cristóbal, ... 4 p. m.
P. BOLIVAR, de Aruba, de Carteret, N. J., a las 4 p. m.
PASTORIS, de Cristóbal y Puerto Limón, vía Habana, del muelle 5, Jersey City, a las 4 p. m.
SANTA ANA, de Champerico, ... 12 p. m.
SANTO, de Norfolk, ... 12 p. m.
SABADO, 12 de diciembre.
AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, ... 2 p. m.
CALIFORNIA, de Cristóbal,